









# 蘇聯向日內瓦聲明 願意接受裁軍

## 並考慮日要求參加裁軍會議 世界軍備競賽歸咎北約組織

【路透社日內瓦廿二日電】蘇聯政府今日發表聲明，表示蘇聯政府願意接受裁軍會議，並考慮日內瓦裁軍會議的要求。蘇聯政府並表示，世界軍備競賽歸咎於北約組織，蘇聯政府將採取必要措施，以維護蘇聯的安全。

# 決心大力整肅 國內反蘇份子

【中央社莫斯科廿二日電】蘇聯政府今日發表聲明，表示蘇聯政府決心大力整肅國內反蘇份子。蘇聯政府並表示，將採取必要措施，以維護蘇聯的安全。

# 北愛爾蘭局勢緊張

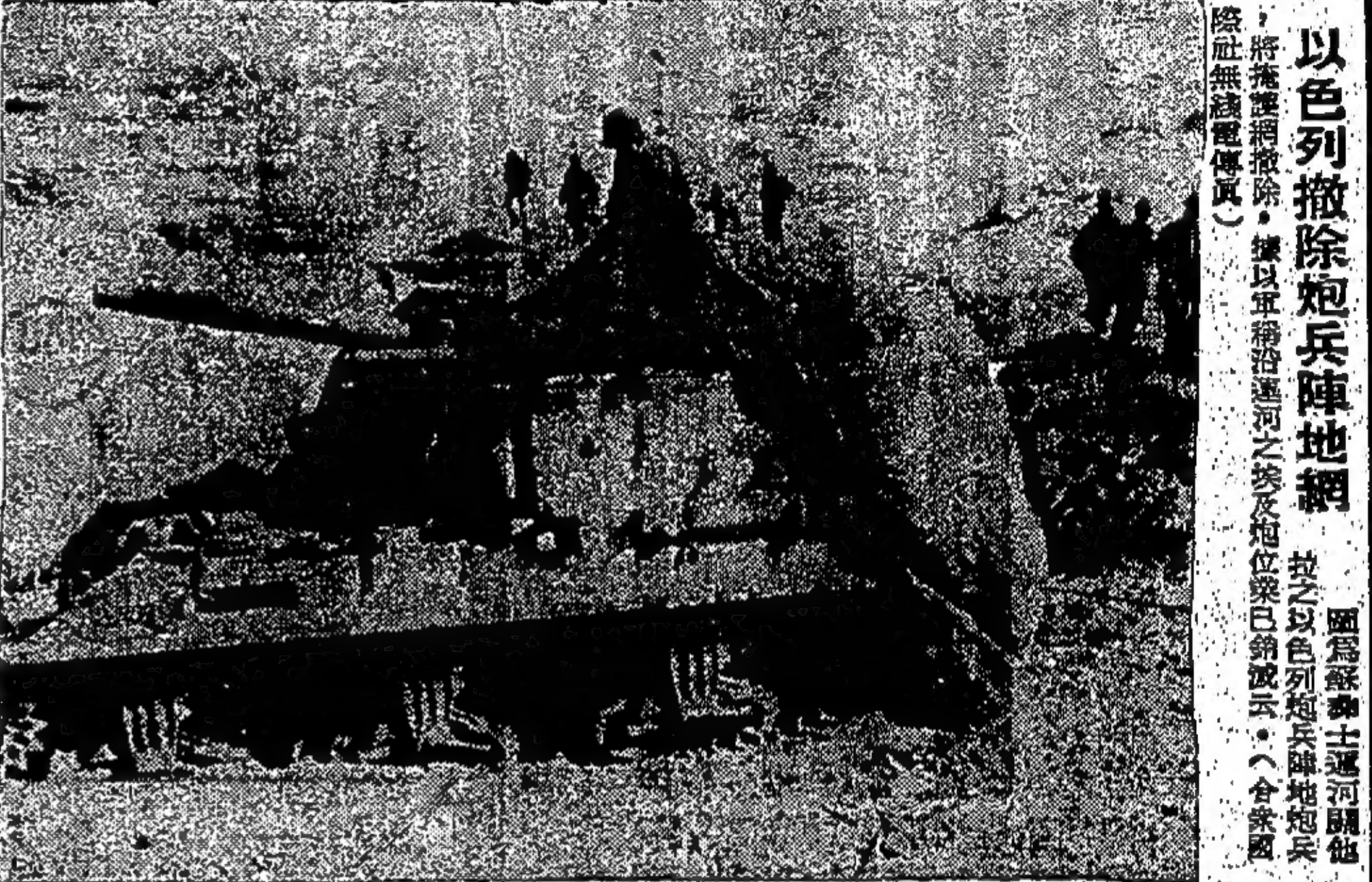
【路透社倫敦廿二日電】北愛爾蘭局勢緊張，雙方政府均表示將採取必要措施，以維護北愛爾蘭的安全。北愛爾蘭局勢緊張，雙方政府均表示將採取必要措施，以維護北愛爾蘭的安全。

# 越南代表團抵越

【中央社河內廿二日電】越南代表團今日抵達河內，代表團成員包括越南政府官員及軍事專家。代表團將與越南政府官員會談，討論越南的國際地位及裁軍問題。

# 以色列撤除炮兵陣地網

【路透社耶路撒冷廿二日電】以色列政府今日宣佈，將撤除在加沙地帶的炮兵陣地網。以色列政府並表示，將採取必要措施，以維護以色列的安全。



以色列撤除炮兵陣地網

# 北愛爾蘭局勢緊張 雙方政府要接觸頻

【路透社倫敦廿二日電】北愛爾蘭局勢緊張，雙方政府均表示將採取必要措施，以維護北愛爾蘭的安全。雙方政府將頻繁接觸，以解決北愛爾蘭的局勢。

# 蘇德謀網起風雷 變節蘇諜協助下 西柏林大捕間諜

【路透社柏林廿二日電】西柏林政府今日宣佈，將在蘇德謀網協助下，大捕間諜。西柏林政府並表示，將採取必要措施，以維護西柏林的安全。

# 吹肥皂泡不爆 最長紀錄一年

【路透社倫敦廿二日電】英國政府今日宣佈，將採取必要措施，以維護英國的安全。英國政府並表示，將採取必要措施，以維護英國的安全。

# 女友朱居生電 求吻當心電

【路透社倫敦廿二日電】英國政府今日宣佈，將採取必要措施，以維護英國的安全。英國政府並表示，將採取必要措施，以維護英國的安全。

# 印航機被吹離航線 內境巴東毀撞

【路透社新德里廿二日電】印度航空公司一架飛機今日在孟加拉國境內被吹離航線，並與地面設施相撞，造成多人受傷。印度政府並表示，將採取必要措施，以維護印度的安全。

# 嚴密注視運河 以埃兩軍戰況

【路透社開羅廿二日電】埃及政府今日宣佈，將嚴密注視蘇伊士運河的戰況。埃及政府並表示，將採取必要措施，以維護埃及的安全。

# 伊朗大軍加緊戒備 應付伊拉克侵略

【路透社德黑蘭廿二日電】伊朗政府今日宣佈，將加緊戒備，以應付伊拉克的侵略。伊朗政府並表示，將採取必要措施，以維護伊朗的安全。

# 法郎兌價又跌 接近去年低水平

【路透社巴黎廿二日電】法郎兌價今日再次下跌，接近去年的低水平。法國政府並表示，將採取必要措施，以維護法國的經濟穩定。

# 香港年俗 備買請

【本報訊】香港年俗，備買請。本報特闢此專欄，為讀者提供有關香港年俗的資訊。

### 香港家庭計劃指導會

12月23日截止  
12月24日開始  
12月25日開始

地址：香港中環皇后大道中二二五號  
電話：二二五二二五

### 安勉勞計時機

全部自動使用簡易  
性能準確效率極高

地址：香港中環皇后大道中二二五號  
電話：二二五二二五

### 香港年俗

備買請

地址：香港中環皇后大道中二二五號  
電話：二二五二二五

### 香港年俗

備買請

地址：香港中環皇后大道中二二五號  
電話：二二五二二五

### 香港年俗

備買請

地址：香港中環皇后大道中二二五號  
電話：二二五二二五



# 警隊大掃毒

## 出動百四十人赴天后廟山一帶圍捕 道友聞風先遁拘七疑犯及毒品少許 南昌街破製毒機關三疑犯被控還押

【本報訊】警方昨日（廿四日）凌晨一時許，在九龍天后廟山一帶，出動百四十名警員，展開大規模掃毒行動。警方在現場搜獲大量毒品，並拘捕七名疑犯。此外，在南昌街破獲製毒機關，拘捕三名疑犯，並搜獲製毒工具及原料。警方表示，此次行動是打擊毒品犯罪的重要一環，旨在淨化社會風氣，保障市民安全。

# 涉嫌串謀受賄兩項罪名

## 罪謀串審先昨罪認不告被兩

【本報訊】一名被控涉嫌串謀受賄的男子，昨日（廿四日）在法院審訊。該名男子被控以兩項罪名：串謀受賄及受賄。被告在庭上承認了其中一項罪名，但對另一項罪名予以否認。法官表示，將根據證據對被告進行判決。

## 土瓜灣美善同道一住戶閉門失竊

【本報訊】土瓜灣美善同道一住戶，昨日（廿四日）凌晨發生閉門失竊案。警方接報後趕到現場，但為時已晚，損失慘重。警方目前正在全力追緝嫌犯，並呼籲市民提供線索。

## 華探長黎民佑即將退休從商

【本報訊】香港警察總局探長黎民佑，因健康原因，將於近日內退休。黎探長在警界工作多年，為維護社會治安做出了巨大貢獻。他的退休將是警界的一大損失。

## 九座車撞向鐵欄車翻倒兩人受傷

【本報訊】昨日（廿四日）下午，在彩虹邨附近發生一起交通事故。一輛九座車失控撞向鐵欄，導致車輛翻倒，車上兩人受傷。警方接報後趕到現場，正在調查事故原因。

## 青年擅改車牌簿三罪判罰九百元

【本報訊】一名青年因擅自更改車牌簿，被法院判處三項罪名，並罰款九百元。法官表示，更改車牌簿是違法行為，嚴重影響交通管理，必須予以嚴懲。

## 律師樓文員涉嫌行賄案法官裁定無罪當庭獲釋

【本報訊】一名律師樓文員因涉嫌行賄案被起訴，昨日（廿四日）在法院審訊。法官在審理後裁定該名文員無罪，並當庭獲釋。

## 毒供過於求跌價四份之一

【本報訊】由於毒品供應量大增，市場上的毒品價格已下跌了四分之一。警方表示，這反映了毒品市場的供不應求，對打擊毒品犯罪有利。

## 毛偉明涉嫌騙案被告應否答辯押候今日裁定

【本報訊】毛偉明涉嫌騙案一案，昨日（廿四日）在法院審訊。法官裁定被告應否答辯，並押候今日進行最終裁定。

## 音樂演奏會

【本報訊】由香港大會堂主辦的音樂演奏會，將於近日內舉行。演出節目豐富多彩，包括古典音樂、現代音樂等，歡迎市民踴躍參加。

## 大新銀行

【本報訊】大新銀行為方便客戶，特推出多種儲蓄存款方案。包括活期存款、定期存款等，利率優厚，手續簡便。

## 京都大樓

【本報訊】位於香港的京都大樓，現正招租。該大樓環境優美，設施齊全，適合用作辦公或商業用途。

## 百得牌

【本報訊】百得牌（Black & Decker）強力電動工具，品質優良，性能卓越。包括電鑽、電鋸等，是家庭及專業人士的首選。

## 凱旋牌

【本報訊】西德名廠KAISER凱旋牌電視機，畫面清晰，音質優美。多款型號可供選擇，價格合理。

## 巴黎艷舞團

【本報訊】巴黎艷舞團將於近日內來港演出。演出節目精彩紛呈，包括芭蕾舞、現代舞等，不容錯過。

## 澳門旅遊服務處

【本報訊】澳門旅遊服務處為方便遊客，提供多種旅遊服務。包括旅遊諮詢、簽證辦理等，竭誠為遊客服務。

## 青年擅改車牌簿三罪判罰九百元

【本報訊】一名青年因擅自更改車牌簿，被法院判處三項罪名，並罰款九百元。法官表示，更改車牌簿是違法行為，嚴重影響交通管理，必須予以嚴懲。

## 律師樓文員涉嫌行賄案法官裁定無罪當庭獲釋

【本報訊】一名律師樓文員因涉嫌行賄案被起訴，昨日（廿四日）在法院審訊。法官在審理後裁定該名文員無罪，並當庭獲釋。

## 毒供過於求跌價四份之一

【本報訊】由於毒品供應量大增，市場上的毒品價格已下跌了四分之一。警方表示，這反映了毒品市場的供不應求，對打擊毒品犯罪有利。

## 毛偉明涉嫌騙案被告應否答辯押候今日裁定

【本報訊】毛偉明涉嫌騙案一案，昨日（廿四日）在法院審訊。法官裁定被告應否答辯，並押候今日進行最終裁定。

## 音樂演奏會

【本報訊】由香港大會堂主辦的音樂演奏會，將於近日內舉行。演出節目豐富多彩，包括古典音樂、現代音樂等，歡迎市民踴躍參加。

## 大新銀行

【本報訊】大新銀行為方便客戶，特推出多種儲蓄存款方案。包括活期存款、定期存款等，利率優厚，手續簡便。

## 京都大樓

【本報訊】位於香港的京都大樓，現正招租。該大樓環境優美，設施齊全，適合用作辦公或商業用途。

## 百得牌

【本報訊】百得牌（Black & Decker）強力電動工具，品質優良，性能卓越。包括電鑽、電鋸等，是家庭及專業人士的首選。

## 凱旋牌

【本報訊】西德名廠KAISER凱旋牌電視機，畫面清晰，音質優美。多款型號可供選擇，價格合理。

## 巴黎艷舞團

【本報訊】巴黎艷舞團將於近日內來港演出。演出節目精彩紛呈，包括芭蕾舞、現代舞等，不容錯過。

## 澳門旅遊服務處

【本報訊】澳門旅遊服務處為方便遊客，提供多種旅遊服務。包括旅遊諮詢、簽證辦理等，竭誠為遊客服務。

## 強勁卓絕電鋸

【本報訊】百得牌強力電鋸，切割力強，操作簡便。適用於各種木材切割，是木工及裝修行業的必備工具。

## 經濟兩速電鑽

【本報訊】百得牌經濟型電鑽，性能穩定，價格低廉。適用於家庭裝修及輕型工程。

## 新式家庭電鑽

【本報訊】百得牌新式家庭電鑽，設計精巧，操作簡便。適用於家庭裝修及日常維修。

## 仁記洋行

【本報訊】仁記洋行經銷各類名牌商品，包括電器、傢俱等。品質保證，價格公道，歡迎選購。



### 商會組察院 尼印問訪

#### 易貿尼印港進促

【本報訊】香港商會與印度貿易委員會，將於下月訪問香港，商會主席李卓人表示，此次訪問旨在促進兩地貿易，並加強兩地商界之聯繫。李主席指出，香港與印度之貿易關係日益密切，此次訪問將有助於兩地商界了解彼此之市場需求，並尋求更多合作機會。此外，商會亦將向印度代表團介紹香港之經濟現況及貿易政策，以吸引更多印度企業來港投資及貿易。



管一之種典電發紐接特主督港

### 青衣新發電廠開幕主席明供給電力目標

#### 價格公平合理

【本報訊】青衣新發電廠昨日舉行開幕典禮，由港督麥理浩主持。麥理浩在致辭時表示，該廠之建成將顯著增加香港之電力供應，並確保電力價格之公平合理。他指出，電力是香港經濟發展之基礎，政府將致力於提供穩定且價格合理之電力，以支持香港之繁榮與穩定。此外，麥理浩亦強調，政府將繼續投資於電力基礎設施之建設，以滿足香港日益增長之電力需求。

### 鄧肇堅醫院 第一宗急救

#### 開院史紀錄

【本報訊】鄧肇堅醫院昨日創下開院以來第一宗急救紀錄。據悉，該院在昨日凌晨接獲緊急求救電話，隨即派出急救隊前往現場處理。急救隊在現場成功將傷者送院，並由醫院之急救中心進行進一步治療。此宗急救紀錄顯示了鄧肇堅醫院在急救服務方面之專業能力及快速反應。

### 神祕汽車 拋下血人

#### 警方正調查

【本報訊】警方正調查一宗涉及神祕汽車之案件。據悉，該車於昨日凌晨在青洲附近拋下了一名受傷男子。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並對該車之行蹤進行了追蹤。目前，警方尚未掌握該車之具體信息，並呼籲目擊者提供線索，以協助警方破案。

### 不偉大的舵手 個個想獨下

#### 「國營」渡輪慢駛抗議

【本報訊】「國營」渡輪公司之渡輪，因行駛速度過慢，遭到乘客之抗議。乘客們表示，渡輪之慢駛不僅浪費時間，亦增加了旅途之不適感。他們要求渡輪公司提高行駛速度，以改善服務質量。渡輪公司方面則表示，渡輪之行駛速度受到多種因素之影響，包括天氣、水流等，並承諾將盡力提高行駛效率。

### 海濱紅浴池 功成否能看

#### 遊人爭先

【本報訊】位於海濱之紅浴池，自開放以來，吸引了大量遊客前往。遊客們紛紛前往紅浴池游泳、日光浴，享受夏日之愜意。紅浴池之開放不僅為遊客提供了便利，亦為海濱之景觀增添了一抹亮色。目前，紅浴池之使用情況良好，遊客們對其設施及服務均表示滿意。

### 華僑日報 華僑生愛

#### 華僑日報 華僑生愛

【本報訊】華僑日報在華僑學生中廣受歡迎。該報內容豐富，報導詳實，深受華僑學生之喜愛。許多學生表示，華僑日報不僅是他們獲取新聞之重要途徑，亦是他們了解祖國文化及社會之窗口。華僑日報方面表示，將繼續努力，為華僑學生提供更多優質之報導及服務。

## 六九年三月十五日起 新辦「富泉」基金 致富機會大增

海外投資公司IOS於一九六九年三月十五日開辦一項國際性「富泉」基金。此種互惠基金，其賺錢之多，盈利之快，將出乎你意料之外。因為「富泉」基金，與別不同，專門集中投資於具有特種發展及鋒芒初露的工商企業。這是你所希望從事的那種投資，但由於你不知道這種良機存在，所以始終無法實現，等到你有所聽聞，那為時已晚了！

我們的任務則是在事前探悉一切，而及時爭取最佳的投資機會。為了成為律師、醫生、建築師或其他任何行業的專家，你已付出了畢生精力。這就是說，你無法再有餘力去成為一名投資專家。我們則是為了研究賺錢捷徑而付畢生精力的投資專家。目前，我們正為全球六十五萬以上的客戶，處理着所委託的十五多億美元的投資事宜。

本公司所經營的各種基金，由於獨具慧眼，運用適當，所以已使各客戶的財富，正在與日俱增。海外投資公司的「富泉」基金與本公司其他基金的處理方法，略有不同。本公司將不惜作較積極的投資，以為顧客爭取更巨大及更快捷的利潤。如欲知道有關「富泉」基金的詳情，請與本公司代表接洽，或將下附表格剪下，填妥後郵寄本公司收。

香港雪廠街十號新顯利大廈

海外投資公司 收

本人對貴公司的「富泉」基金，極感興趣，請賜告詳情。

姓名 \_\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_

WKYP-1

IOS 海外投資公司 香港雪廠街十號新顯利大廈 電話：H二四九三八一(十五綫)

### 北九龍工業中學將興建 原址居民獲遷新區

#### 當局促請居民辦理手續

【本報訊】北九龍工業中學之興建工程，目前正積極進行中。當局已決定將原址之居民遷往新區，並促請居民儘快辦理遷移手續。當局表示，新區之環境優美，設施齊全，將為居民提供更好的生活條件。居民如有任何疑問，可隨時向當局查詢。

### 本港新聞 今日六版

本報今日共刊出六版新聞，內容豐富，報導詳實。歡迎讀者訂閱本報，以獲取更多之新聞資訊。

### 一萬五千元巨竊 舉家外出者宜慎之

【本報訊】警方昨日接獲報案，指一宗涉及一萬五千元巨額之竊案。警方提醒市民，在舉家外出時應加強防範，以免財物損失。警方表示，將全力追緝嫌犯，並呼籲市民提供線索。

### 一九五五年 四月廿三日

本報今日刊出之新聞，均為真實報導，絕無虛構。歡迎讀者訂閱本報，以獲取更多之新聞資訊。



# 本港新聞

## 廣託案由營造廠東主供

### 向廣託貸款

共貸近三百萬利息一成佣金百份之一  
廣託倒閉前已還百五萬仍欠一百萬元

【本報訊】廣託信託有限公司，因經營不善，於去年倒閉。其債權人向廣託貸款，共貸近三百萬元，利息一成，佣金百份之一。廣託倒閉前，已還百五萬元，仍欠一百萬元。廣託信託有限公司，係由營造廠東主供資，其經營不善，導致倒閉。其債權人向廣託貸款，共貸近三百萬元，利息一成，佣金百份之一。廣託倒閉前，已還百五萬元，仍欠一百萬元。

## 香港戲劇協社響應救學運動

### 戲劇音樂義演大會

#### 節目豐富廿日演出

【本報訊】香港戲劇協社，為響應救學運動，特舉辦戲劇音樂義演大會。大會節目豐富，將於廿日演出。大會所得款項，將全數撥作救學之用。大會節目包括：戲劇、音樂、義演等。大會將於廿日演出，節目豐富，歡迎各界人士參加。

## 少年與女童

### 會四次苟合

#### 被控直認罪

#### 還押候宣判

【本報訊】一名少年與一名女童，被控四次苟合，被控直認罪，還押候宣判。該少年與女童，均年僅十歲，被控於去年四月至五月間，在該處多次苟合。該案將於近日開庭審理。

## 囚徒被控傷囚友

### 還押解地院審訊

【本報訊】一名囚徒，被控傷及囚友，還押解地院審訊。該囚徒，年僅二十歲，被控於去年三月間，在該處傷及囚友。該案將於近日開庭審理。

## 俄製表肉

### 港製表殼

#### 在查究中

【本報訊】俄製表肉，港製表殼，在查究中。據悉，該案涉及多名人士，目前正由有關部門進行調查。該案將於近日開庭審理。

## 涉嫌截劫兩男女

### 四青年被控還押

【本報訊】涉嫌截劫兩男女，四青年被控還押。該案涉及四名青年，被控於去年三月間，在該處截劫兩名男女。該案將於近日開庭審理。

## 香港電話有限公司啓事

### 招標承購廢料

本公司現招標承購廢料，有意者請向本公司索取標單。本公司地址：香港電話有限公司。電話：XXXXXX。

## 先嚴公祖培老翁

### 治喪處：九龍殯儀館

先嚴公祖培老翁，於四月二十二日（星期日）下午七時三十分，在九龍殯儀館舉行治喪儀式。治喪處：九龍殯儀館。電話：XXXXXX。

## 男子財失踪

### 男子財失踪

【本報訊】一名男子，財失踪。該男子，年僅三十歲，於去年三月間，在該處失蹤。目前正由有關部門進行調查。該案將於近日開庭審理。

## 破外圍狗檔

### 判分男女六廿

【本報訊】破外圍狗檔，判分男女六廿。該案涉及六名男女，被控於去年三月間，在該處經營外圍狗檔。該案將於近日開庭審理。

## 香港電話有限公司啓事

### 招標承購廢料

本公司現招標承購廢料，有意者請向本公司索取標單。本公司地址：香港電話有限公司。電話：XXXXXX。

## 先嚴公祖培老翁

### 治喪處：九龍殯儀館

先嚴公祖培老翁，於四月二十二日（星期日）下午七時三十分，在九龍殯儀館舉行治喪儀式。治喪處：九龍殯儀館。電話：XXXXXX。

## 香港高等法院離婚案

### 香港高等法院離婚案

【本報訊】香港高等法院，受理離婚案。該案涉及一名男子與一名女子，因感情不和，向法院提起離婚訴訟。法院將於近日開庭審理。

## 物業出售

### 物業出售

現有物業出售，有意者請向本公司索取標單。本公司地址：香港電話有限公司。電話：XXXXXX。

## 香港電話有限公司啓事

### 招標承購廢料

本公司現招標承購廢料，有意者請向本公司索取標單。本公司地址：香港電話有限公司。電話：XXXXXX。

## 先嚴公祖培老翁

### 治喪處：九龍殯儀館

先嚴公祖培老翁，於四月二十二日（星期日）下午七時三十分，在九龍殯儀館舉行治喪儀式。治喪處：九龍殯儀館。電話：XXXXXX。

## 更改電話號碼通告

### 更改電話號碼通告

本報電話號碼，自即日起更改。新號碼：XXXXXX。特此通告。

## 香港中華廠商聯合會

### 香港中華廠商聯合會

本會將於近日舉行會員大會，歡迎各界人士參加。本會地址：香港中華廠商聯合會。電話：XXXXXX。

## 先室梁慕瓊女士

### 先室梁慕瓊女士

先室梁慕瓊女士，於四月二十二日（星期日）下午七時三十分，在九龍殯儀館舉行治喪儀式。治喪處：九龍殯儀館。電話：XXXXXX。

## 先室張公鑑芝府君

### 先室張公鑑芝府君

先室張公鑑芝府君，於四月二十二日（星期日）下午七時三十分，在九龍殯儀館舉行治喪儀式。治喪處：九龍殯儀館。電話：XXXXXX。

## 謝

### 謝

先夫張公培榮，於四月二十二日（星期日）下午七時三十分，在九龍殯儀館舉行治喪儀式。治喪處：九龍殯儀館。電話：XXXXXX。

## 先室張公培榮

### 先室張公培榮

先室張公培榮，於四月二十二日（星期日）下午七時三十分，在九龍殯儀館舉行治喪儀式。治喪處：九龍殯儀館。電話：XXXXXX。

## 先室張公培榮

### 先室張公培榮

先室張公培榮，於四月二十二日（星期日）下午七時三十分，在九龍殯儀館舉行治喪儀式。治喪處：九龍殯儀館。電話：XXXXXX。

## 先室張公培榮

### 先室張公培榮

先室張公培榮，於四月二十二日（星期日）下午七時三十分，在九龍殯儀館舉行治喪儀式。治喪處：九龍殯儀館。電話：XXXXXX。



# 音樂演奏大會

[illegible]

就此行將帶來長期貿易成就

六十九年七月被選為第一  
屆議員。現任本港總督  
各屬新聞。據該國報載  
各屬員在斯城被擄竊  
案訂一租當可觀之定章  
昨(廿二)日該國  
致電國府參政司長云  
國長過時。將備開  
確之會議。以例如審  
欽式及政府之政策等  
若千國員未來該道  
別詳定之。當時將  
瑞典與商行合作  
將與瑞典密議  
將帶來延期之貿易  
入瑞典市場數字  
加。  
各員又說此行  
舉匪淺。並謂香港  
學匪淺。並謂香港

荷里活道一〇三號前

電燈柱傾倒至騎樓



昨日下午，英皇抵港，大有傾倒之勢。由於遊艇往係與碼頭，高舉多帆，如果風傾倒了下來，極易毀傷人。附近居民提議，於下午三時左右，將該遊艇駛離碼頭，並派出一名警員在附近看守，並派駐數員，勸阻行人走近，以免無辜受傷。

該遊艇往之傾斜，按時增加，直至晚上，群眾附近一擁擠至，但隨船風浪不致倒。據聞該遊艇工程須俟日，電工務人員進行。（合）

時・人・來・去

**金泰東** (港訊) 南韓政府交通

電話局公用交通事業，並與香港郵政總局商  
等交換業務意見。金氏此來另一任務為視察  
公司在荔枝角新裝之西門子總機，可接通一百  
電話線通訊，將在南嶺裝置。據成洋行電話空  
電話器部現文斯安森，昨在希爾頓酒店設宴，  
金氏、南嶺兩頭與香港電話公司總經理

應邀作陪。

**霍慧芬**

「擴成小姐」霍慧芬，近由港飛抵西德，推廣兩地班事業。

大坂博覽會香港館

屋頂船帆開工製造

運抵本港，在九龍黃埔船塢卸下。製造該帆之地點設有上蓋，係在九龍黃埔廠內，由該廠供應，以便製造該帆。該帆係由漁撈師史達監督製造，將網縫製為帆，史氏將於船帆運往日本之前，加蓋印記。本年漁船製成後將運往日本安裝，史達監督。

又香港館建築師之一雅倫敦治，曾於本年節期間赴日本視察香港館之施工情形。

**Be paid  
what you are  
REALLY WORTH**

Develop your aptitudes at your own pace, for recognition that brings **HIGHER PAY**.  
Begin **YOUR Progress Today!**  
Select the course you want and which will benefit you most. ICS will send **YOU** promptly—a **FREE** illustrated **BOOK**, giving **FULL DETAILS**.

- Accountancy Diploma
- Secretarial
- Cost Accountancy
- Bookkeeping
- Small Business Owners,
- Office Management
- Club Administration
- Hotel-Typing
- Modern Dictation
- Hotel-Motel Mgmt.
- Work Study Cert.
- Retail Merchandising
- ISM Marketing Exams
- Sales Management
- Salesmanship
- Window Display
- Advertising Exams
- Cosplaywriting
- Commercial Art
- Painting in Oils
- Water Colour Painting
- Caricature - Cartoons
- Showcards - Tickets
- Sign Writing
- Professional Writers
- Short Story Writing
- Free Lance Journalism
- TV and Film Writing
- Photography
- (Mech. Arch. Elect., etc.)
- Economics
- Interior Decorating
- Air Conditioning
- Refrigeration
- Estimating & Quantities
- Concrete & Struct. Eng.
- Surveying & Mapping
- Hydro-Engineering
- Clark of Works (Building)
- Business Letters
- Income Tax (Aust.)
- Civil Engineering
- Refrigeration
- Motor Mechanics
- Farm Machinery
- Dietetics
- Driver's Maintenance
- Electronics
- Automation Principles
- Synchromechanisms
- TV & Radio Servicing
- Engineering
- Elect. Mechanics
- Workshop Practice
- Welding - Gas & Electric
- Jig & Tool Design
- Industrial Chemistry
- Plastics
- Soft Drink Mfg.
- Textile Technology
- Loom Fixing
- Psychology
- Industrial Management
- Business Management
- Home Dressmaking
- Pattern Drafting
- Flower Arranging
- Hostesses - Entertaining
- Etiquette
- Foreign Languages
- English - Maths
- General Education
- Architecture
- Building Trades
- Draughtsmanship
- (Mech. Arch. Elect., etc.)
- Carpentry and Joinery
- Heating - Ventilation
- Computer Programming
- IBM 1401 & 360 Computers
- CBOL Programming
- Computer Systems Analysis
- Teletypemeter
- Maths. for Engineers
- Electrical Engineering
- Small Engineering
- Fire Boat Sailing
- Steam Engine Driver
- Boiler Attendant
- Institute of Public
- Relations Examinations

Sept. 214  
**INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS.**  
P. O. BOX 15605,  
Hong Kong.  
Please send **FREE book** on (state subject or examination)  
(Mr. /Mrs. /Miss) \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
Address (Please Print) \_\_\_\_\_  
Occupation \_\_\_\_\_  
Examination Students are Coached Until Successful

# 中央商業管理學校招生

校址  
THE INSTITUTE OF BUSINESS ADMINISTRATION  
分校：新加坡海山街大坡大馬路門牌214-216號  
九龍尖沙咀彌敦道第2號新亞大廈二樓214-216號  
室電話：K-6739055  
報名日期：每星期一至星期五上午九時至下午七時在正分校、簡章備索  
報名資格：中英文中學五年(會考班)或同等程度均可。  
課程類別：上午、下午及夜班，全用英文教授。中文都用粵語講解。  
開課時間：分上、下午及夜班，全用英文教授。中文都用粵語講解。  
科目：P.T.M.S.速記、商業文憑、工商管理、打字等等。  
正分校：1992年五月一日及七月二日。

## 觀塘增加水壓沖廁

**將在新區十五座大廈着手**

跟蹤者：查該屋於一九四四年四月二十六日刊登廣告，准地一層共二兩。  
照新區舊平屋及平房約六、七呎之方，會同水電工建築。而不足此種最大最厚，增加水喉後得以  
為便，以便供水達五千人感到滿意。經度越員，現已準備在未來十五座大廈增加水喉，而即將  
將逐座逐一進行。

將每一區發展情況即已加以處理，而有僱員工已獲通知對此計劃特別注意。

此人希望計其將來可獲先遣。

此等物業係由房務局所管，董事訪處處人（來函索代付），一九六四年四月十七日。

## 戴督憶述在港服務的經歷

[illegible]

一南昌街兩男吵罵

一男被捅傷留院

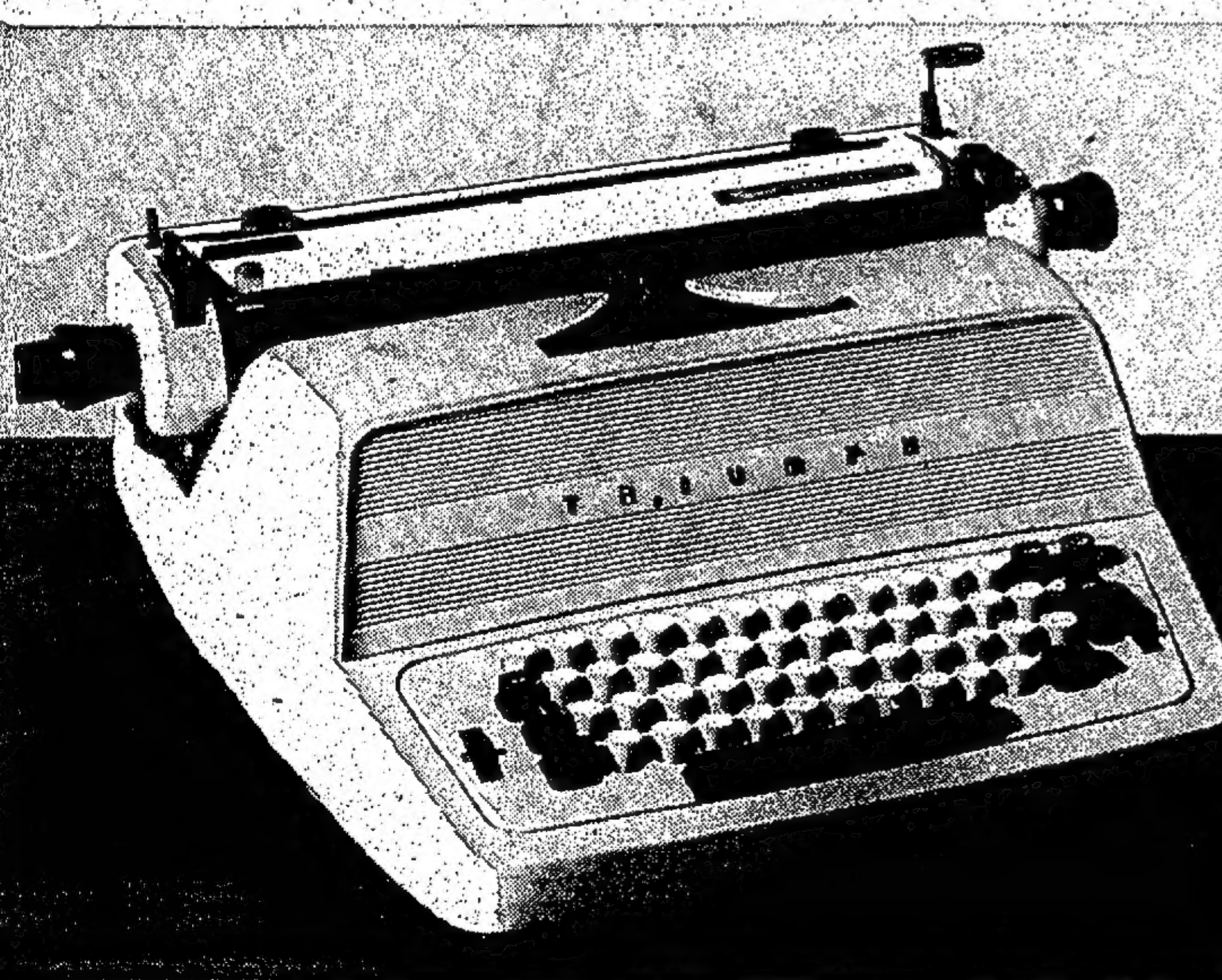
〔派訊〕昨日下午八時十分，深水埔長沙近南昌街處，兩男子吵鬧，結果男子劉洪（譯音）廿七歲，腹部及頸部左方受刺傷，現在醫院留醫，警方正進行查詢，並未捕獲任何人。

讀省論壇

觀塘增加水壓沖廁  
將在新區十五座大廈

事實上，假如他還在別人不注意之下，一發而不可收地地會到過的情形下——突然來的出現，有幫助。當他到英國去渡假的時候，他不時去被徵詢到有關這些問題上真正屬於他自己的時間實在不多，不過，他已經耗了，每天還要深假，在假期開始和假期將屆時，必須提出一張報紙到以頭條新聞報導，說他到英國只是為了和美國政府就某些問題而「拍案激辯」。雖然，騎士表示，拍案激辯是官之過甚，不過，時和英政府討論有關香港問題時，他為了要說服對方的意見，而且為了要說服對方，所以只好硬言無據了。

ADLER TRIUMPH  
飛鷹牌·凱旋牌  
電動·座拾及手提打字機



打字機供應,更換零件,修理服務,請與總代理接洽  
打字機供應,更換零件,修理服務,請與總代理接洽  
打字機供應,更換零件,修理服務,請與總代理接洽

總代理 **科學事務有限公司**  
香港太子行一五二四號室  
營業部電話 服務部電話  
**H-238006 K-651332**





# 亞青杯足球賽第八日 港勝中四比二 韓挫寮二比一

## 銀牌籃球決賽 大同再挫悠悠 奪女子組冠軍

【本報訊】昨晚在亞青杯足球賽第八日，香港隊以四比二擊敗中國隊，奪得銀牌。在銀牌籃球決賽中，大同隊再次擊敗悠悠隊，奪得女子組冠軍。

## 大同再挫悠悠 奪女子組冠軍

【本報訊】昨晚在亞青杯足球賽第八日，大同隊以四比二擊敗悠悠隊，奪得女子組冠軍。在銀牌籃球決賽中，大同隊再次擊敗悠悠隊，奪得女子組冠軍。

## 蘇聯奪女組冠軍 男組日德今決賽

【本報訊】昨晚在亞青杯足球賽第八日，蘇聯隊以四比二擊敗中國隊，奪得銀牌。在銀牌籃球決賽中，大同隊再次擊敗悠悠隊，奪得女子組冠軍。

## 本月廿八訪港 菲中華兵隊

【本報訊】菲中華兵隊將於本月廿八日訪問香港。該隊由菲中華兵隊總指揮官率領，成員包括菲中華兵隊各組長及隊員。

## 本月廿八訪港 菲中華兵隊

【本報訊】菲中華兵隊將於本月廿八日訪問香港。該隊由菲中華兵隊總指揮官率領，成員包括菲中華兵隊各組長及隊員。

## 全港硬地男子網球錦標賽 今上演六場雙打賽

【本報訊】全港硬地男子網球錦標賽將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行。今日將上演六場雙打賽，包括男子組及女子組。

## 星長表校際盃賽週 堅道遭遇潮商 維多利亞會伯南

【本報訊】星長表校際盃賽週將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行。今日將上演六場雙打賽，包括男子組及女子組。

## 局定成已亞冠球足賽聯 角星仍南射今屆

【本報訊】聯足賽亞冠局定成已。今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行。今日將上演六場雙打賽，包括男子組及女子組。

## 潘太樑任善團總理 國術團體週末聯賀

【本報訊】潘太樑將於週末（廿四、廿五日）在沙田體育館舉行國術團體聯賀活動。該活動旨在慶祝國術團體的發展及成就。

## 潘太樑任善團總理 國術團體週末聯賀

【本報訊】潘太樑將於週末（廿四、廿五日）在沙田體育館舉行國術團體聯賀活動。該活動旨在慶祝國術團體的發展及成就。

## 怡和要本屆 銀牌本屆 察警戰備極精昨

【本報訊】怡和要本屆銀牌本屆。昨日（廿二日）下午五時半在沙田體育館舉行。今日將上演六場雙打賽，包括男子組及女子組。

## 賽汰淘球小杯聖策 隊餘卅達加參

【本報訊】聖策小杯淘球賽將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行。今日將上演六場雙打賽，包括男子組及女子組。

## 香港體育名人 徐亨獲授海光勳章

【本報訊】香港體育名人徐亨將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行海光勳章授勳儀式。該儀式旨在表彰徐亨在體育方面的傑出貢獻。

## 陳斗健身院 今祝宗師榮壽

【本報訊】陳斗健身院將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行宗師榮壽祝壽活動。該活動旨在慶祝宗師的壽辰及成就。

## 陳斗健身院 今祝宗師榮壽

【本報訊】陳斗健身院將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行宗師榮壽祝壽活動。該活動旨在慶祝宗師的壽辰及成就。

## 東方足球友誼賽 昨舉行一輪勝防賽

【本報訊】東方足球友誼賽將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行。今日將上演六場雙打賽，包括男子組及女子組。

## 霍英東親臨主持 並改選下屆新會長職員

【本報訊】霍英東將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行親臨主持及改選下屆新會長職員活動。該活動旨在選舉下屆新會長及職員。

## 南華會三屆保齡週年大賽 麥如冰願寶珠

【本報訊】南華會三屆保齡週年大賽將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行。今日將上演六場雙打賽，包括男子組及女子組。

## 蘇聯女雙冠軍 蟬聯女雙冠軍

【本報訊】蘇聯女雙冠軍將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行蟬聯女雙冠軍活動。該活動旨在慶祝蘇聯女雙冠軍的成就。

## 蘇聯女雙冠軍 蟬聯女雙冠軍

【本報訊】蘇聯女雙冠軍將於今日（廿三日）下午五時半在沙田體育館舉行蟬聯女雙冠軍活動。該活動旨在慶祝蘇聯女雙冠軍的成就。



本港新聞

九龍社會福利署  
家庭服務部開放  
替市民解決困難

總主任李春融述工作網要

（特訊）九龍社會福利署家庭服務部，自一九六九年四月九日（即農曆二月初二日）正式開放以來，已為市民解決了許多困難。該部總主任李春融，在日前接受訪問時，述及該部的工作網要如下：

（一）家庭問題：家庭是社會的基礎，如果家庭不穩定，社會也就會不穩定。因此，家庭服務部的工作，首先是協助市民解決家庭問題。例如：家庭暴力、家庭不和、家庭經濟困難等。該部會派員到訪，了解情況，並提供適當的建議和協助。

（二）兒童問題：兒童是家庭的未來，也是社會的希望。如果兒童在家庭中受到不當的對待，或者在學校遇到困難，都會影響他們的成長。因此，該部會關注兒童的問題，並提供相關的服務。

（三）老人問題：老人是社會的財富，也是需要關顧的對象。如果老人在家中遇到困難，或者需要照顧，該部會提供相關的服務。

（四）婚姻問題：婚姻是家庭的紐帶，如果婚姻出現問題，家庭也會不穩定。因此，該部會提供婚姻輔導服務，協助市民解決婚姻問題。

（五）社會適應問題：有些市民在移居香港後，可能會遇到一些適應困難，例如語言不通、文化差異等。該部會提供相關的服務，協助他們適應新的環境。

（六）就業問題：就業是市民生活的重要保障。如果市民遇到就業困難，該部會提供相關的服務，例如職業培訓、就業介紹等。

（七）法律問題：有些市民可能會遇到一些法律問題，例如遺產繼承、債務糾紛等。該部會提供法律諮詢服務，協助他們解決問題。

（八）其他問題：除了上述問題外，該部還會處理市民遇到的其他各種困難。

（九）九龍服務處：九龍服務處是家庭服務部在九龍的辦事處，負責處理九龍地區的市民問題。該處設有諮詢熱線，市民可以隨時致電查詢。

（十）接受申請：市民如果遇到问题，可以向九龍服務處申請服務。申請時需要提供相關的資料，例如住址、電話等。

（十一）工作時間：九龍服務處的工作時間為星期一至星期五，上午九時至下午六時。星期六及星期日休息。

（十二）地址：九龍服務處位於九龍彌敦道四四四號（即彌敦道與彌敦道交界處）。電話：二四八八。

（十三）任何人士：任何人士如果遇到问题，都可以向九龍服務處申請服務。該處會根據市民的需要，提供適當的協助。

（十四）都求助：如果市民遇到问题，可以向九龍服務處求助。該處會派員到訪，了解情況，並提供適當的建議和協助。

（十五）工作時間：九龍服務處的工作時間為星期一至星期五，上午九時至下午六時。星期六及星期日休息。

（十六）地址：九龍服務處位於九龍彌敦道四四四號（即彌敦道與彌敦道交界處）。電話：二四八八。

（十七）母親節徵文徵詞：為了慶祝母親節，九龍服務處特舉辦母親節徵文徵詞活動。歡迎市民踴躍參加，分享對母親的愛。

（十八）請各社團推薦模範母親：九龍服務處也歡迎各社團推薦模範母親。這些母親將在母親節當天受到表彰。

（十九）謝氏宗親聯歡：謝氏宗親聯歡會將於近日舉行。歡迎謝氏宗親踴躍參加，共敘天倫。

（二十）紅伶紅星抽獎：紅伶紅星抽獎活動將於近日舉行。歡迎市民踴躍參加，贏取獎品。



圖為黃寶輝九龍社會福利署九龍辦事處開放日剪綵，僑李新氏（中）及謝松松（左）。（本報記者攝）

（二十一）英記者稱譽赤社監獄：英記者稱譽赤社監獄，認為該監獄在改善囚犯生活方面做出了積極的貢獻。

（二十二）囚犯生活極優異：赤社監獄的囚犯生活極優異，包括有足夠的休息時間、良好的伙食、以及豐富的娛樂活動。

（二十三）工作時間：赤社監獄的工作時間為星期一至星期五，上午九時至下午六時。星期六及星期日休息。

（二十四）地址：赤社監獄位於九龍彌敦道四四四號（即彌敦道與彌敦道交界處）。電話：二四八八。

（二十五）獅子會慈善餐舞：獅子會將於近日舉行慈善餐舞活動。歡迎市民踴躍參加，為慈善事業籌款。

（二十六）明晚在希爾頓酒店舉行：餐舞活動將於明晚在希爾頓酒店舉行。歡迎市民踴躍參加。

（二十七）會所週末揭幕：會所將於近日舉行揭幕儀式。歡迎市民踴躍參加。

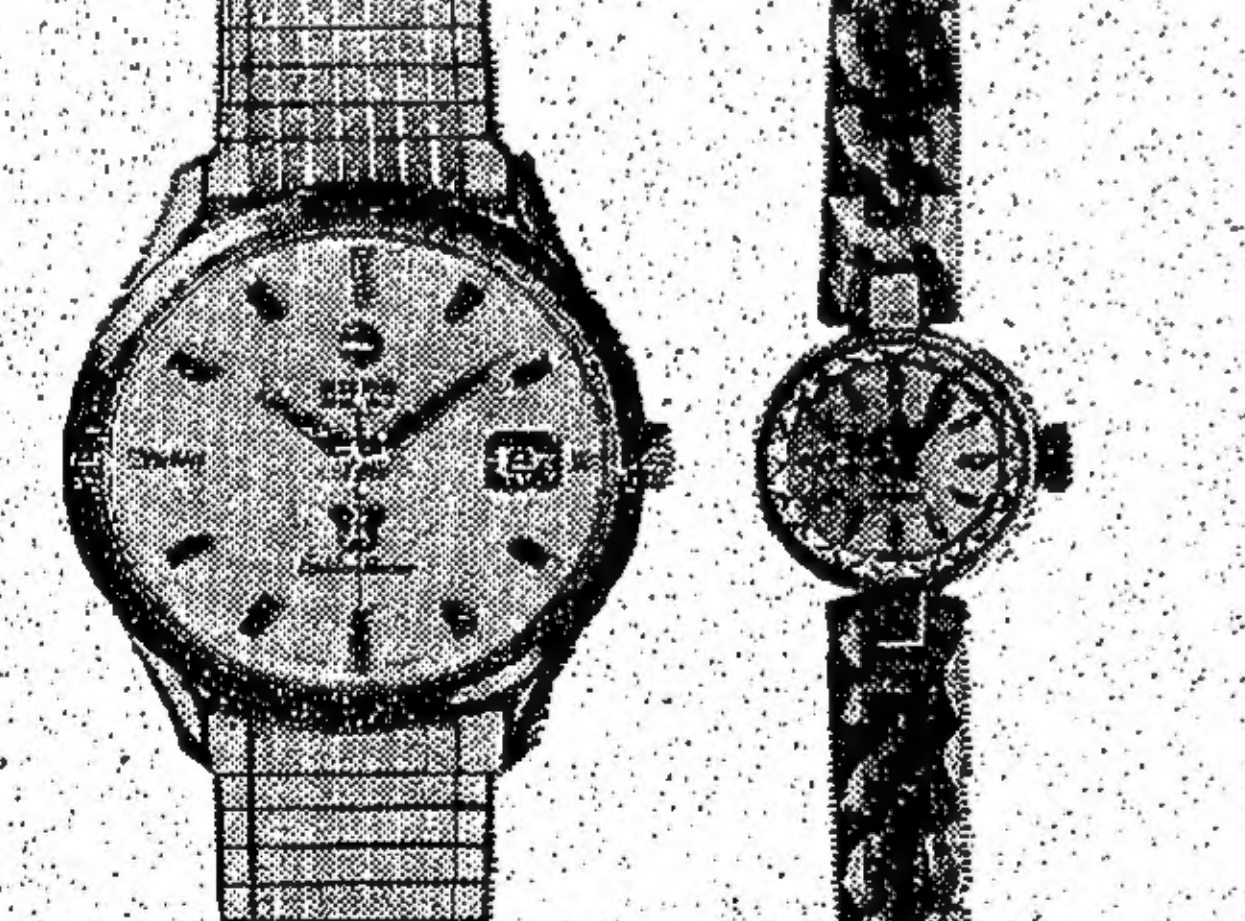
（二十八）新員就職聯歡：新員就職聯歡會將於近日舉行。歡迎新員踴躍參加。

（二十九）卓氏宗親會：卓氏宗親會將於近日舉行聯歡活動。歡迎卓氏宗親踴躍參加。

（三十）本週末會慶：本週末將舉行會慶活動。歡迎市民踴躍參加。

# 飛利浦 23吋3212型 電視機 特別大贈送!

買飛利浦 3212  
型電視機一架  
免費贈送一個  
雷達表



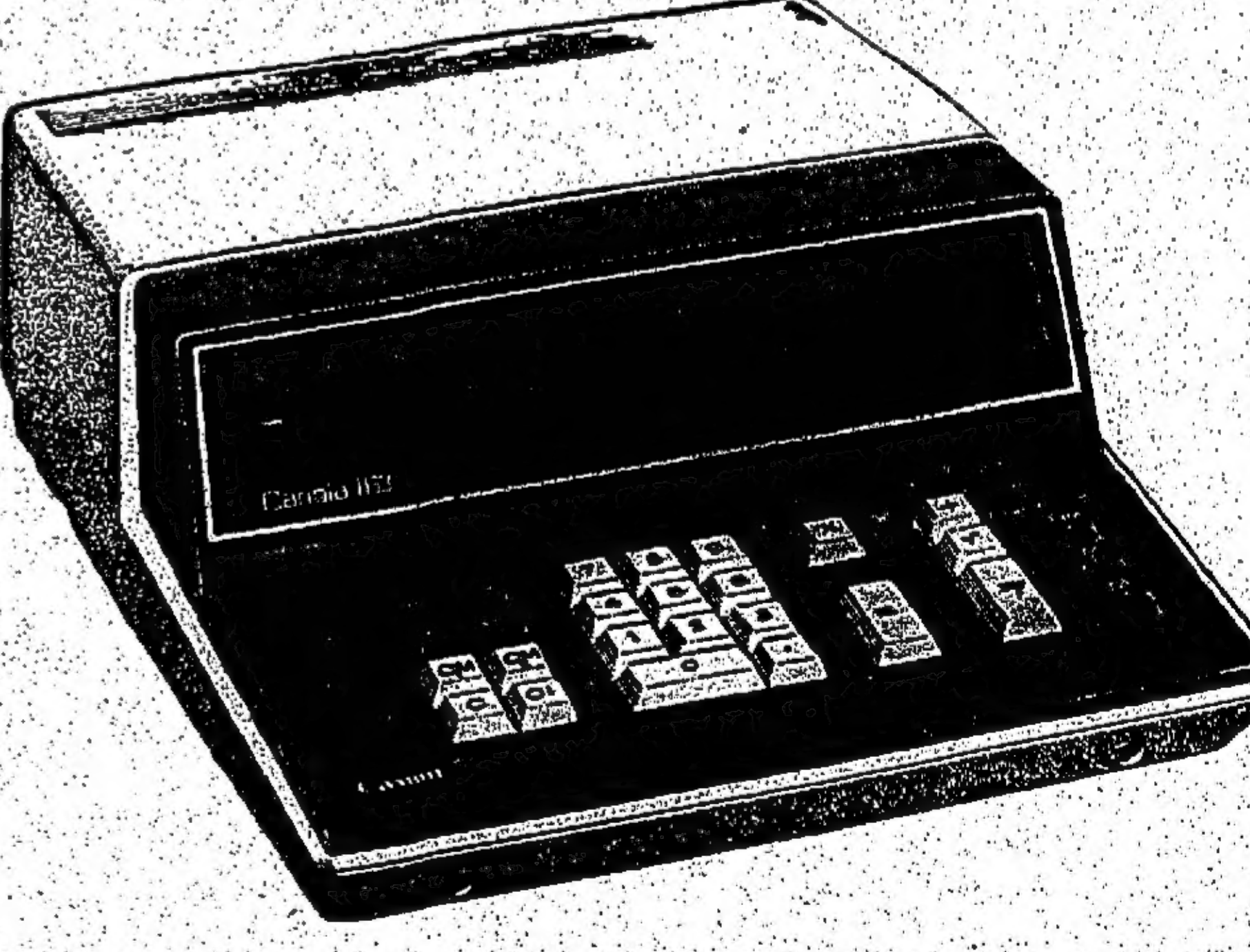
凡購買飛利浦 3212 型 23 吋  
電視機一架，奉送價值超過港幣  
200 元之男裝 14K 金雷達表  
或價值超過港幣 150 元之  
女裝色白金雷達表一隻。  
數量有限，欲購從速！  
設有簡便分期付款辦法，  
另可配置精美金屬腳架。



PHILIPS

參觀選購請到各大電器行或  
勵新洋行  
香港遮打道星洲大廈地下 電話：二四八八  
九龍橫街士巴丹拿道先施行地下 電話：六六六六

## 答案 盡在「錦囊」中



“錦囊” CANOLA 163 型全能電子計算機，能應付一切繁  
複計算，在瞬息之間，寧靜無聲地顯示出絕對正確的答案。  
\* 採用專門設計的集成電路 (Integrated Circuit)，其優點  
為體積更小，更耐用可靠。  
\* 兩套資料儲錄系統，各能紀錄數字達 16 位之多。  
\* 明亮字幕，清晰易讀。  
時者金也，採用錦囊 CANOLA 各種全能電子計算機，當知  
此言不謬。請電 232814 或 235567 怡和有限公司文儀部洽商  
免費示範。

JARDINES  
總代理 怡和有限公司  
Canon  
Canola 163









有關當局計劃訂立規例

新界管理廣告招牌

則原步初干若定商長首局議鄉署政民  
費牌免下呎方十三用適市城星衛限祇

西貢坑口兩鄉要求  
巴士復設九龍城站

盼維持聯動前交通以便鄉民

石崗機場跑道  
破獲私闖機關

兩人被拘千元扣保

夜後須裝水  
車單駕後須

燈後前警水



空中俯瞰下... 石湖墟新貌

為小輪調整航線問題  
港各界昨發表聲明

青衣今將招待記者有所報告

榕樹壟反對  
南丁動工建垃圾爐

村民認為影響健康

新界民政署長景韓  
榮休返國送行隆重

官紳約到機場贈旗紀念並奏軍樂

銀禧紀念 港人待招  
有遊山嶼大待招  
藝會 年山嶼大待招

修訂農產品銷售法例  
榮聯認將增重  
新界農農負擔

大埔理民府利便鄉民  
設大督辦辦事處  
希望沿綫村民盡量就近利用

一氣呵成當勇  
樂趣水準回升  
鄭棟池機會評  
再勝星馳仍勇

三寶坐二望一  
再勝星馳仍勇  
英偉王子大飛俠

再勝星馳仍勇  
英偉王子大飛俠

感恩成熟氣勢壯  
福至心靈有起色  
英偉王子狀態好

再勝星馳仍勇  
英偉王子大飛俠

再勝星馳仍勇  
英偉王子大飛俠



第九一九回

現在天氣漸漸熱了，又是傳染病菌開

唐姨姨

爲甚麼會活動的？

社會福利署屬下兩服務機構  
**籌祝盛大母親節**  
**舉辦各比賽項目**

# 舉辦各比賽項目

[illegible]

輕便新欸浮床吃香

[illegible]

植物的根在泥  
向下伸很远，每  
的根都有分支，分  
又有突出的根毛，

△爲什麼一塊樹有這麼多的葉子？  
因爲：（一）所有的葉面上都佈滿葉孔，以便樹葉上吸收空氣，以便樹葉來養活自己的生命。  
（二）那裏葉面有數不盡的小孔，利用這些小孔，樹葉可以與空氣交換，同時也可以發出多餘的水分。

△植物為什麼需要水？  
水對於植物有幾個用途：第一，樹木需要水來製造糖。第二，水將食物由樹的根部運到另一部份。第三，樹

上有液和糖狀的組織可以吸收空氣中的液以吸收肥料。  
△肥葉的所需。有些植物所必需有液體。  
鐵、錳和鎳。爲何何花盆有濕？  
第一是爲濕多水，然後可以用有發作用，花莖和葉凋，盆中就有濕潤的，死水水而濕潤，而且，水將最方便不濕潤的方是將花盆放在小碟內。（完）

● 監石 ●

[illegible]

事放在心裏，半路上

（三）元二午 困的哥放在心裏，半路上還納下米餵了一覺。

人人都會有一些不安的情緒，這些情  
但使我們生活不快，而且影響我們的健康

[illegible]

案的不  
不要  
便覺  
衣服  
若身  
不可過  
學女人生

整宿加寬肩膊使肩更壯，腰不顯得太小，穿衣須合身，才合體態自然，好看。

荷荷與名時裝設計師高文展出席之精心傑作展覽，由一位荷蘭模特兒穿上，該位體態與衆迥然，乃是大大的手印絲花樹。

(汪麗雄)

週日合辦戲劇晚

女青年會職業部，聯合與學生少年部，聯名辦之感恩晚會，現正積極籌備中，並於本月七日晚八時至十時，在寶雲閣院公宴，演出活劇共計三齣：「天明」由學少部小組担任；「漁光曲」由女青年會職業部擔任。該晚會已於三月廿六日、廿七日、二十八日、廿九日、四月一日、二日、三日、四日、五日、六日、七日、八日、九日、十日、十一日、十二日、十三日、十四日、十五日、十六日、十七日、十八日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、三十一日、共計三十一天，下午四時至八時在食會館舉行演講及公眾餐會，票價一銀元，歡迎各界人士及社團踴躍參加。

？ 孰

中，風物即流出。

(四)至於化學藥品如強鹼入眼內，會造成  
實的限傷，應即刻用大量海水沖洗眼睛，洗  
後眼瞬閉，使水可以沖洗眼球，洗畢可滴小  
鹽油，使眼瞬包裹，送至眼醫處療。

衛生部 伍卓其

說你的月經情形，除了月經初潮時，有二三個月，有時還相隔二、三個月才來一次，去

月經便來，但經數不多，而且僅歷二、三天便完畢。這種情形，藥料撥發是不能生效的。因此，我以爲，月經不調如屬身熱，可照下開第一方：如屬因寒鬱而致的，可照下開第二方。但二者收效不大，如已見效，應再服三數劑，更察病情如何，再寫處方。

第一方：金鈴散三錢（酒洗），川芎二錢（酒洗），白芍三錢，桂枝，防風各三錢，桑寄生四錢，白朮錢半，炙甘草錢半，益母草三錢，





香港華仁及天主教書院同辦校際聯誼會

【本報訊】由香港華仁及天主教書院同辦之校際聯誼會，定於九月廿五日（星期日）下午二時，在該會會址（即前中環皇后大道中舊華仁書院）舉行週年大會。屆時將有各校代表參加，並由該會主席致詞，報告該會過去一年之工作，並討論未來之發展計劃。該會之宗旨，在於促進各校間之聯繫與合作，並為學生提供課外活動之機會。該會之會員學校包括：華仁書院、天主教書院、聖約翰書院、聖保羅書院、聖瑪利書院、聖安多尼書院、聖約翰書院、聖保羅書院、聖瑪利書院、聖安多尼書院等。

英皇書院 今明開放

【本報訊】英皇書院（即前中環皇后大道中舊華仁書院）定於九月三十日（星期日）及十月一日（星期一）兩天，向公眾開放。該院之建築風格獨特，具有濃厚的歷史氣息。該院之開放，旨在讓公眾了解該院之歷史與文化，並為市民提供一個休憩與觀摩之場所。該院之開放時間為上午十時至下午六時。該院之開放，將有助於提高公眾對該院之認識，並促進該院之發展。

餐舞籌款款基金

【本報訊】餐舞籌款款基金，定於九月三十日（星期日）下午二時，在該會會址（即前中環皇后大道中舊華仁書院）舉行。該項活動之所得款項，將撥充該會之經費，以支持該會之各項工作。該項活動之舉辦，旨在為該會籌集資金，並為學生提供一個社交與娛樂之機會。該項活動之籌款，將有助於該會之發展，並為學生提供更多之服務。

李求恩中學 五週年校慶

【本報訊】李求恩中學定於九月三十日（星期日）舉行五週年校慶。該校之成立，旨在為學生提供一個良好之教育環境，並為社會培養人才。該校之五週年校慶，將是一個重要之日子，也是該校師生共同努力之成果。該校之校慶活動，將包括：校慶大會、校慶餐舞、校慶展覽等。該校之校慶活動，將有助於提高該校之知名度，並為該校之發展籌集資金。

校務會議 校長主持

【本報訊】校務會議定於九月三十日（星期日）下午二時，在該會會址（即前中環皇后大道中舊華仁書院）舉行。該項會議之主持，將由該會主席負責。該項會議之內容，將包括：校務報告、校務計劃、校務經費等。該項會議之舉辦，旨在為該會之發展提供建議，並為該會之工作提供指導。

英皇書院 今明開放

【本報訊】英皇書院（即前中環皇后大道中舊華仁書院）定於九月三十日（星期日）及十月一日（星期一）兩天，向公眾開放。該院之建築風格獨特，具有濃厚的歷史氣息。該院之開放，旨在讓公眾了解該院之歷史與文化，並為市民提供一個休憩與觀摩之場所。該院之開放時間為上午十時至下午六時。該院之開放，將有助於提高公眾對該院之認識，並促進該院之發展。

餐舞籌款款基金

【本報訊】餐舞籌款款基金，定於九月三十日（星期日）下午二時，在該會會址（即前中環皇后大道中舊華仁書院）舉行。該項活動之所得款項，將撥充該會之經費，以支持該會之各項工作。該項活動之舉辦，旨在為該會籌集資金，並為學生提供一個社交與娛樂之機會。該項活動之籌款，將有助於該會之發展，並為學生提供更多之服務。

李求恩中學 五週年校慶

【本報訊】李求恩中學定於九月三十日（星期日）舉行五週年校慶。該校之成立，旨在為學生提供一個良好之教育環境，並為社會培養人才。該校之五週年校慶，將是一個重要之日子，也是該校師生共同努力之成果。該校之校慶活動，將包括：校慶大會、校慶餐舞、校慶展覽等。該校之校慶活動，將有助於提高該校之知名度，並為該校之發展籌集資金。

校務會議 校長主持

【本報訊】校務會議定於九月三十日（星期日）下午二時，在該會會址（即前中環皇后大道中舊華仁書院）舉行。該項會議之主持，將由該會主席負責。該項會議之內容，將包括：校務報告、校務計劃、校務經費等。該項會議之舉辦，旨在為該會之發展提供建議，並為該會之工作提供指導。

英皇書院 今明開放

【本報訊】英皇書院（即前中環皇后大道中舊華仁書院）定於九月三十日（星期日）及十月一日（星期一）兩天，向公眾開放。該院之建築風格獨特，具有濃厚的歷史氣息。該院之開放，旨在讓公眾了解該院之歷史與文化，並為市民提供一個休憩與觀摩之場所。該院之開放時間為上午十時至下午六時。該院之開放，將有助於提高公眾對該院之認識，並促進該院之發展。

餐舞籌款款基金

【本報訊】餐舞籌款款基金，定於九月三十日（星期日）下午二時，在該會會址（即前中環皇后大道中舊華仁書院）舉行。該項活動之所得款項，將撥充該會之經費，以支持該會之各項工作。該項活動之舉辦，旨在為該會籌集資金，並為學生提供一個社交與娛樂之機會。該項活動之籌款，將有助於該會之發展，並為學生提供更多之服務。

李求恩中學 五週年校慶

【本報訊】李求恩中學定於九月三十日（星期日）舉行五週年校慶。該校之成立，旨在為學生提供一個良好之教育環境，並為社會培養人才。該校之五週年校慶，將是一個重要之日子，也是該校師生共同努力之成果。該校之校慶活動，將包括：校慶大會、校慶餐舞、校慶展覽等。該校之校慶活動，將有助於提高該校之知名度，並為該校之發展籌集資金。

校務會議 校長主持

【本報訊】校務會議定於九月三十日（星期日）下午二時，在該會會址（即前中環皇后大道中舊華仁書院）舉行。該項會議之主持，將由該會主席負責。該項會議之內容，將包括：校務報告、校務計劃、校務經費等。該項會議之舉辦，旨在為該會之發展提供建議，並為該會之工作提供指導。

Later Hsiang Liang killed a man and, with Hsiang Yu, fled to the region of Wu to escape the vengeance of the man's family. All the worthy and renowned men of the region of Wu acknowledged Hsiang Liang as their superior and, whenever there was some major government construction work or a funeral in the area, Hsiang Liang was put in charge of the proceedings. In secret he formed a band of guests and retainers and trained them in the art of war so that he came to know the abilities of each.

Once the First Emperor of Ch'in came on a visit to K'uai-chi. When he was crossing the Che River, Hsiang Liang and Hsiang Yu went to watch the procession. "This fellow could be deposed and replaced!" Hsiang Yu remarked. Hsiang Liang clapped his hand over his nephew's mouth. "Don't speak such nonsense," he cautioned, "or we and all our family will be executed!" After this incident Hsiang Liang treated his nephew with peculiar respect.

(B) In the State of Sung there was a man who felt sorrowful that his seedling was not growing rapidly, therefore, he pulled at it and make it longer. After that, he felt fatigued and went home. He told someone, saying, "To-day I am completely exhausted, for I have been helping the seedling to grow longer." His son hurried to the field immediately and discovered that the seedling was withered.

In this world there are few who do not assist the seedling to grow longer and more rapidly. Some may consider that it is of no benefit to them and leave it alone; they are those who do not weed their fields. Those who help the seedling to grow longer, pulled at it. What they do is not only of no benefit to them, but also this will harm it.

Answers to TEST ONE (English Paper III)

SECTION A

(1) (a) determined (d) departure  
(b) passports (e) realized  
(c) pleasantly (f) announced

(2) He went to the airport because his sister came to Hong Kong.

(3) He went back to the car park to make sure that all the doors were locked.

(4) The person in the group who was about to leave was the object of everyone's attention and looked either very happy or very sad.

(5) His sister's plane was about two hours later than the time scheduled.

(6) Yes, he did.

(7) Yes, he did.

(8) He was in the restaurant inside the Kaitak Airport.

SECTION C

(A) When Hsiang Yu was a boy he studied the art of writing. Failing to master this, he abandoned it and took up swordsmanship. When he failed at this also, his uncle, Hsiang Liang, grew angry with him, but Hsiang Yu declared, "Writing is good only for keeping records of people's names. Swordsmanship is useful only for attacking a single enemy and is likewise not worth studying. What I want to learn is the art of attacking ten thousand enemies!" With this, Hsiang Liang began to teach his nephew the art of warfare, which pleased Yu greatly. On the whole Yu understood the essentials of the art, but here again he was unwilling to pursue the study in detail.

Hsiang Liang was once implicated in some crime in the Yueh-yang but, obtaining a letter on his behalf from the prison warden of Chi, Ts'ao Chiu, he presented it to Ssu-ma Hsin, the prison warden of Yueh-yang, and was released from the charge.

英文科 (廿五) 王淑方

LESSON TWENTY-FIVE 23-4-69

SECTION FIVE

TEST PAPERS

TEST TWO: (English Paper II)

1. For each of the following sentences, choose the best of the alternatives given.

(1) One of the members moved that the meeting

(A) adjourned (B) had adjourned  
(C) adjourning (D) been adjourned  
(E) be adjourned

(2) Joe is pleased at \_\_\_\_\_ by others.

(A) being praised (B) praising  
(C) praised (D) have praised  
(E) been praised

(3) \_\_\_\_\_ you work hard, you will improve.

(A) As long as (B) Until  
(C) Unless (D) Although  
(E) Though

(4) \_\_\_\_\_ a beautiful view it is!

(A) Which (B) How  
(C) What (D) However  
(E) Whatever

(5) "What do you want to do?"

(A) To cut my hair. (B) To have my hair cut.  
(C) Had my hair cut. (D) Cutting my hair.  
(E) Having my hair cut.

藝文洋西

寫實派與抽象派

（下）

寫實派與抽象派，是現代藝術中兩個重要的流派。寫實派強調對現實的描繪，追求形體的真實感；而抽象派則強調對形式的表現，追求色彩的純粹性。兩者之間的分歧，反映了藝術家對現實的不同看法和表現方式。在現代藝術的發展過程中，寫實派和抽象派都起到了重要的作用，為藝術的多元化發展做出了貢獻。

短篇名著選譯

看香蕉魚的好日子

J.D. 薩林斯 (美) 著

因 譯

這是一個關於一個男人和一個女人的故事。男人是一個漁夫，他每天出海捕魚，而女人則是一個家庭主婦，她每天在家裡照顧孩子。他們的生活雖然平淡無奇，但充滿了溫馨和幸福。男人喜歡看香蕉魚，因為香蕉魚是他最喜歡吃的食物；而女人則喜歡看男人看香蕉魚的樣子，因為那讓她感到安心和快樂。這就是他們的好日子。

談談欠美

欠美，是一個常見的問題。它不僅影響到人的外貌，還影響到人的心理和社交生活。欠美的人往往會感到自卑和不安，這會導致他們在社交場合中表現不佳。然而，欠美並不代表一個人沒有價值。每個人都應該學會接受自己的不完美，並通過適當的方式來改善自己。欠美並不可怕，可怕的是我們對欠美的恐懼和逃避。



# 1969 英文中學會考試題預習

## 物理科 (廿五)

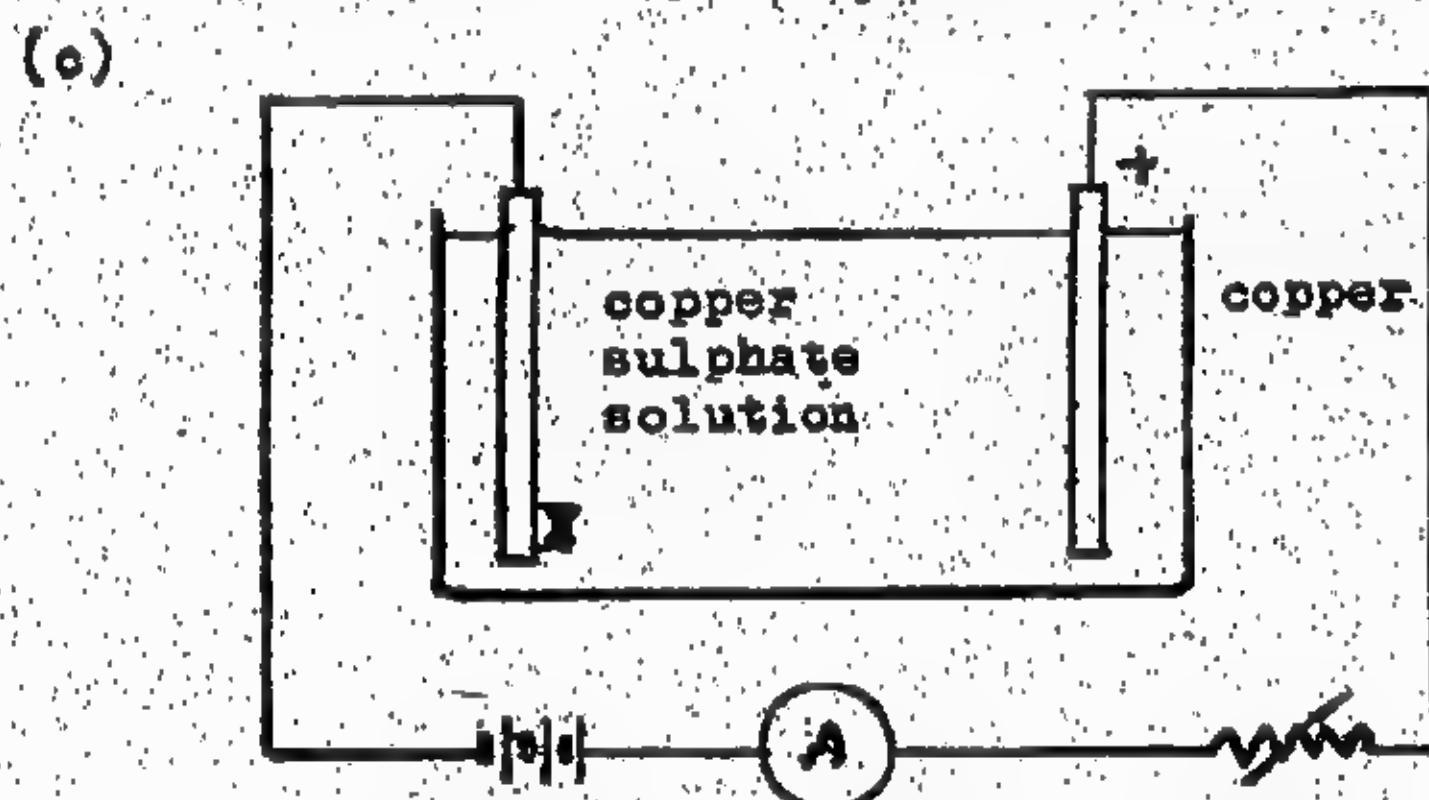
陸永誠

### PHYSICS (25)

#### 47. Solution

(a) A substance which conducts current and undergoes decomposition is called an electrolyte. Electrolyte is commonly referred to a solution of an electrolyte in water - electrolyte solution. Solutions in water of acids, bases, and salts are electrolytes. Copper sulphate solution, dilute sulphuric acid, and ammonium chloride solution are electrolytes.

conductor	carriers of current
copper	free electrons
copper sulphate solution ( $\text{CuSO}_4 + \text{H}_2\text{O}$ )	Copper ions $\text{Cu}^{++}$ Sulphate ions $\text{SO}_4^{--}$ Hydrogen ions $\text{H}^+$ Hydroxyle ions $\text{OH}^-$
dilute sulphuric acid ( $\text{H}_2\text{SO}_4$ solution)	Hydrogen ions $\text{H}^+$ Sulphate ions $\text{SO}_4^{--}$ Hydroxyle ions $\text{OH}^-$
ammonium chloride solution ( $\text{NH}_4\text{Cl}$ solution)	ammonium ions $\text{NH}_4^+$ chlorine ions $\text{Cl}^-$ hydrogen ions $\text{H}^+$ hydroxyle ions $\text{OH}^-$

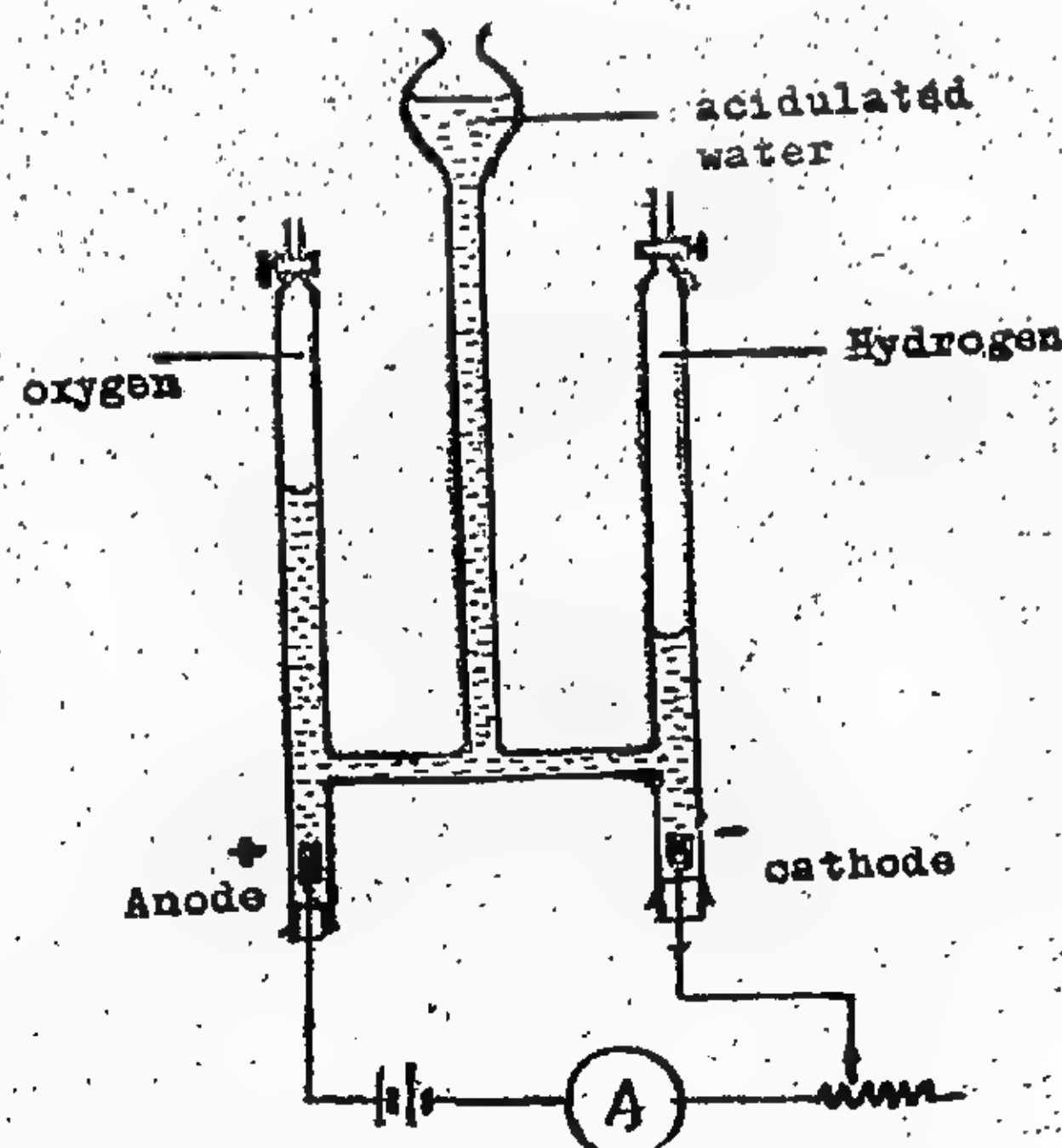


Electroplating is the process of coating one metal with another by means of electrolysis. The object to be plated is cleaned and placed in a solution of a salt of the metal with which it is to be plated. The object is connected to the cathode, a bar of pure plating metal to the anode. Low-voltage D.C. is sent through the solution.

In the case of copper plating an article X, X is connected to the cathode and a piece of pure copper is connected to the anode. The solution consists of copper sulphate ( $\text{CuSO}_4$ ). The  $\text{CuSO}_4$  breaks up into positive ( $\text{Cu}^{++}$ ) ions and negative ( $\text{SO}_4^{--}$ ) ions. The positive ions are attracted to the cathode, gain two electrons and become neutral copper atoms. These atoms then deposit as a film on the surface of the article. The  $\text{SO}_4^{--}$  ions migrate to the anode and combine with copper to form more copper sulphate in solution. The concentration of electrolyte remains constant.

If the surface of the article is thoroughly cleaned and a moderate current is passing in the circuit, a good deposit of copper will be formed. Too small a current will deposit very little copper. Too large a current will give a powdery deposit.

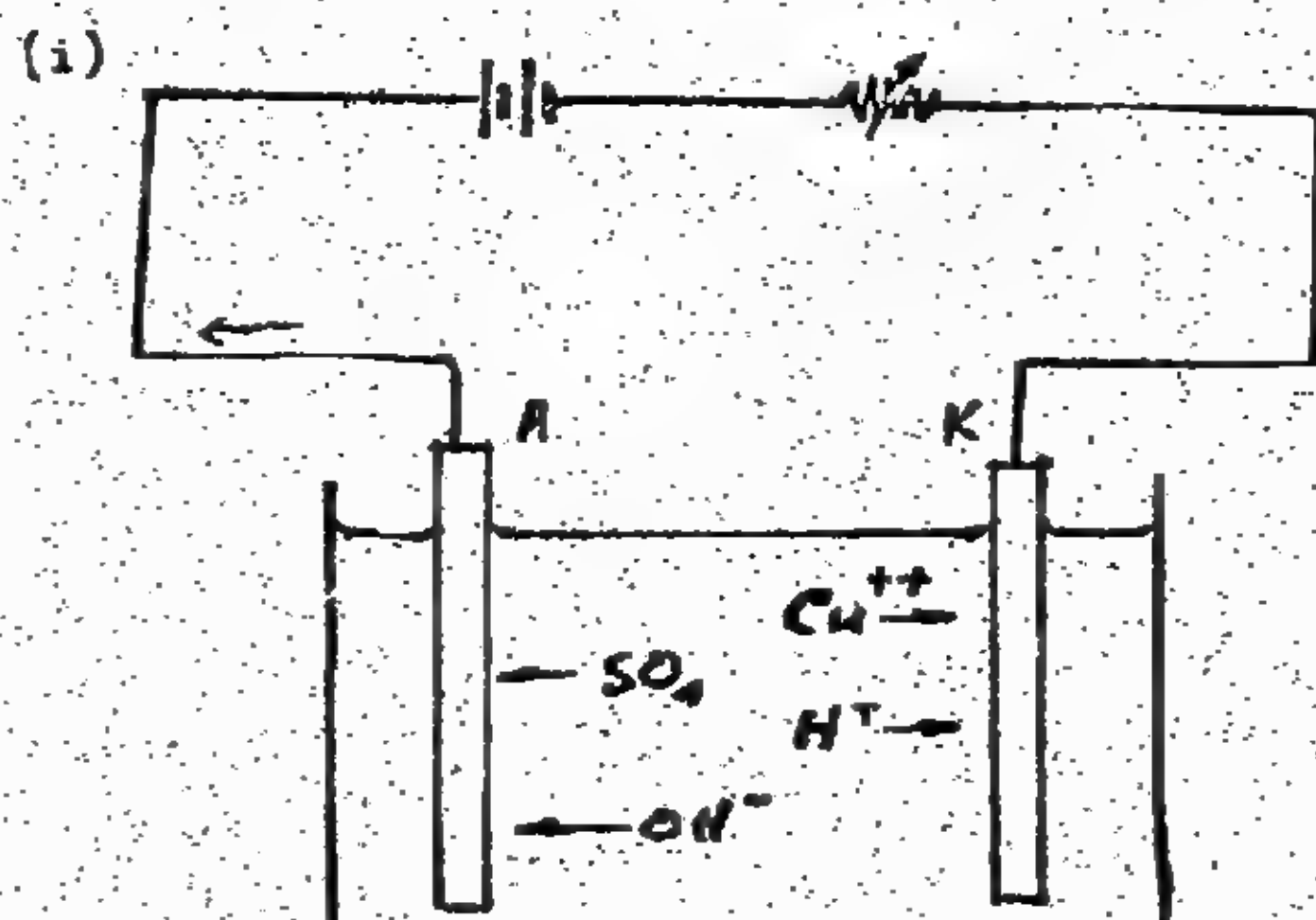
(d)



(i) A small quantity of acid is added to provide a vast number of extra ions to make the solution more highly conducting.

(ii) The nature of the electrode will determine the ion that will be discharged. In the case of carbon electrodes have been used the products at cathode and anode remain hydrogen (two volumes) and oxygen (one volume) respectively.

48.(a) Cations are the positive ions which are being attracted towards the negative cathode. Anions are the negative ions. They are attracted towards the positive anode.



(ii)  $\text{Cu}^{++}$  ions are discharged and deposited on the cathode (K). At the anode (A), copper ions go into solution in preference to the discharge of either  $\text{OH}^-$  or  $\text{SO}_4^{--}$  ions. As a result, the cathode increases in weight while the anode slowly dissolves away.

#### (b) Faraday's Laws of electrolysis

I. The mass of any substance liberated during electrolysis is proportional to the quantity of electricity passed through the electrolyte.

II. When the same quantity of electricity passes through various electrolytes, the masses of different substances liberated are proportional to their chemical equivalents.

(b) Let  $m$  gm. be the mass of silver deposited. By Faraday's second law, mass deposited  $\propto \frac{m}{\text{e.o.e.}}$

$$\frac{m}{0.3} = \frac{0.00112}{0.00033}$$

$$m = \frac{1.12 \times 0.3}{0.33}$$

$$= 1.02$$

The current in the circuit

$$= \frac{0.3}{0.00033 \times 15 \times 60} \text{ amp.}$$

$$= \frac{1}{0.011 \times 1.5 \times 60} \text{ amp.}$$

$$\text{P.d. across the coil} = \frac{1}{0.011 \times 1.5 \times 60} \times 1.5$$

$$= \frac{1}{0.11 \times 6} \text{ volta}$$

$$= 1.5 \text{ volts}$$

1.02 gm. of silver deposited in the silver voltmeter and the p.d. across the coil is 1.5 volts.

(c) Atomic weight of copper = 63

Density of hydrogen at N.T.P. = 0.09 gm./l. Since copper is divalent, the equivalent of copper is  $\frac{63}{2}$ .

Let  $m$  gm. be the mass of hydrogen. By Faraday's second law,

$$\frac{1.5}{m} = \frac{63}{2}$$

$$m = \frac{3}{63} \text{ gm.}$$

The volume of this at N.T.P.

$$V = \frac{3}{63 \times 0.09} \text{ litres}$$

at  $77.5^\circ\text{C}$ . and  $15^\circ\text{C}$ , the volume is calculated by gas law as

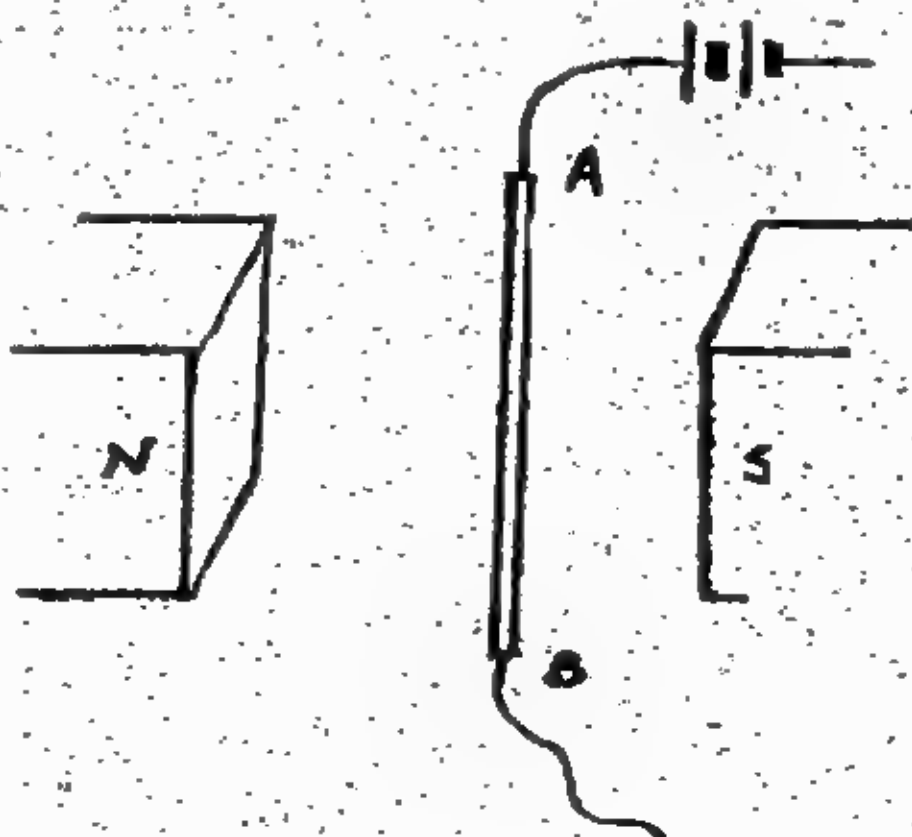
$$\frac{3}{63 \times 0.09} \times \frac{(273 + 15)}{273} \times \frac{760}{775}$$

$$= 0.547 \text{ litres}$$

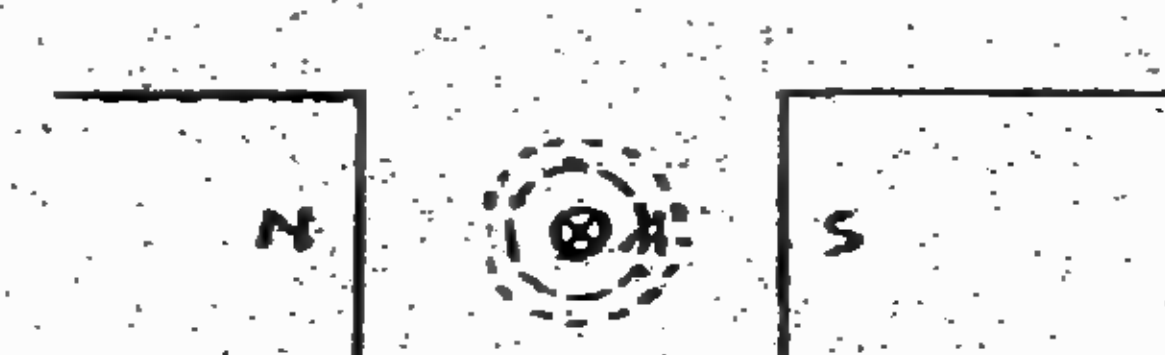
The volume of hydrogen collected will be 547 c.c.

#### Questions for next week:

49.(a)(i) State a rule for determining the direction of movement of the wire AB. Name two ways of increasing the force on the wire.



(ii)



A represents a cross-section of a wire leading current into the paper. Draw threads to represent the magnetic field due to N and S poles and a thick line to represent the motion caused by the field combination.

# 一九六九年中學入學部試題預習

## 英文科 (廿五)

劉士俊

### Test 25

1. If the word underlined rhymes with one of the words that follow it, write that word in the space. If you cannot find a word that rhymes with the underlined word write X.

Examples:	seen	tin	bean	seem	bean
(a) rolled	book	duck	broke	box	X
(b) much	sold	wrote	boat	(a) _____	
(c) watch	church	march	touch	(b) _____	
(d) bag	fetch	catch	wash	(c) _____	
(e) buys	leg	pig	neck	(d) _____	
(f) waiter	lies	rice	nice	(e) _____	
	better	redder	later	(f) _____	

2. Write the missing words in the spaces:

Examples: He isn't very tall, is he? No, he isn't. It's cold to-day, isn't it? Yes, it is.

(a) It wasn't so cold yesterday, \_\_\_\_\_?

No, it wasn't.

(b) They've been to Taino before, haven't they?

Yes, \_\_\_\_\_.

(c) You don't like chocolate, \_\_\_\_\_?

No, I don't.

(d) He will be late, \_\_\_\_\_?

Yes, he will.

(e) She doesn't go to school every day, does she?

No, \_\_\_\_\_.

3. Put a tick (✓) against the word which best completes the meaning of the sentence:

(a) Mr. Lee will arrive in \_\_\_\_\_ winter.  
at \_\_\_\_\_  
on \_\_\_\_\_  
into \_\_\_\_\_  
about \_\_\_\_\_

(b) She borrowed a book on \_\_\_\_\_ the library.  
to \_\_\_\_\_  
from \_\_\_\_\_  
in \_\_\_\_\_  
by \_\_\_\_\_

(c) Our clothes are made into \_\_\_\_\_ cotton or wool.  
of \_\_\_\_\_  
by \_\_\_\_\_  
in \_\_\_\_\_  
on \_\_\_\_\_

(d) He entered his school at \_\_\_\_\_ 1964.  
in \_\_\_\_\_  
on \_\_\_\_\_  
with \_\_\_\_\_  
to \_\_\_\_\_

(e) She invited me to \_\_\_\_\_ dinner.  
by \_\_\_\_\_  
in \_\_\_\_\_  
to \_\_\_\_\_  
with \_\_\_\_\_  
into \_\_\_\_\_

(f) The box is full of \_\_\_\_\_ gold.  
in \_\_\_\_\_  
with \_\_\_\_\_  
of \_\_\_\_\_  
by \_\_\_\_\_  
into \_\_\_\_\_

(g) Milk is good for \_\_\_\_\_ your health.  
to \_\_\_\_\_  
with \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_  
for \_\_\_\_\_

(未完轉入第四張第三頁)

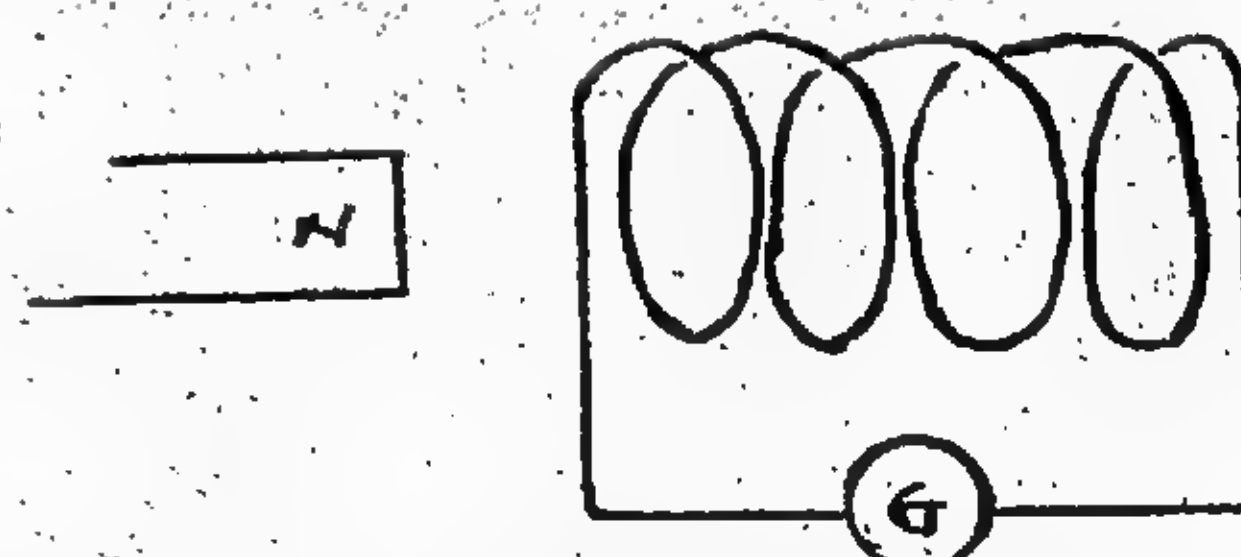
(iii) If XY is a conductor carrying a current between the poles N, S of a magnet. Does XY move? Give reason for your answer.



(b) Describe the construction of the D.C. dynamo. State three factors which increase the e.m.f. of a generator.

(c) How long will it take to heat 2 litres of water from  $25^\circ\text{C}$  to  $100^\circ\text{C}$  in an electric kettle taking 5 amp. from a 220-volt supply, and what would it cost at 15 cents per kilowatt-hour? ( $J = 4.18$  joules per cal.)

50.



(a) A N-pole is pushed towards the face of a coil connected to a galvanometer G.  
(i) Show the direction of the induced current flowing in G.  
(ii) State the law for the induction.  
(iii) What difference occurs if the N-pole is pushed very quickly towards the face of the coil?

(b) Give an explanation based on physical principles for each of the following:-  
(i) A high voltage may be obtained from the secondary winding of an induction coil.  
(ii) A transformer will not operate if it is connected to a storage battery.  
(iii) It is more economical to transmit A.C. power than D.C.









### 台灣一商人暗戀沈依親

#### 最近擬來港登門求親

【本報記者採訪】沈依親，現年三十五歲，是台灣著名商人，經營多種事業，在商界頗有聲望。他最近擬來港登門求親，對象是一位在港工作的姑娘。據悉，沈君與該姑娘素識多年，感情深厚，現已到了非此不娶的地步。沈君此次來港，除求親外，亦擬在港發展事業。該姑娘現年二十五歲，出身名門，才貌雙全，在港商界亦頗有地位。此項婚事，如能成行，將為兩地商界增添一段佳話。

### 劉達拍竣入伙大吉

#### 新片

【本報記者採訪】劉達，現年三十歲，是台灣著名導演，最近拍竣新片，入伙大吉。據悉，劉達此次拍竣之片，名為《天龍堡》，由多位知名演員主演。該片在拍攝過程中，劉達導演極力推崇，力求完美。現已拍竣，即將上映。劉達導演此次入伙，將為該片之宣傳及發行，盡其全力。該片之成功，將為劉達導演之聲望，再添光彩。

### 珍茜寶愛滑雪英雄

#### 與夫分居內心痛苦

【本報記者採訪】珍茜寶，現年二十五歲，是台灣著名女演員，最近與夫分居，內心痛苦。據悉，珍茜寶與夫之婚姻，已告破裂。兩人因性格不合，且生活習慣迥異，最終導致分居。珍茜寶現正處於極度痛苦之中，對未來充滿不確定感。其經紀公司表示，珍茜寶目前正尋求心理輔導，以度過這段難關。

### 玲玲宜秀新泰國

#### 果萍小網担選獲

【本報記者採訪】玲玲宜秀，現年二十五歲，是台灣著名女演員，最近獲選擔綱泰國新片。據悉，玲玲宜秀此次獲選，是因其演技精湛，且形象清新。泰國方面對其表現極為讚賞，並決定由其擔綱主演。玲玲宜秀對此表示感謝，並表示將全力以赴，為觀眾呈現一部精彩之作。

### 邢慧有新片

#### 桃李春風

【本報記者採訪】邢慧，現年三十歲，是台灣著名女演員，最近有新片《桃李春風》上映。據悉，邢慧此次在新片中，飾演一位溫柔賢淑之女性角色，表現極為出色。該片自上映以來，深受觀眾喜愛，票房亦十分理想。邢慧對此表示欣慰，並表示將繼續努力，為觀眾带来更多佳作。



### 風雲英傑

#### 影話

【本報記者採訪】風雲英傑，是一部反映抗戰時期英雄事跡之電影。該片由多位知名演員主演，情節動人，感人至深。影片通過對多位英雄人物之生動描寫，展現了他們在抗戰期間所表現出之英勇精神與高尚品質。該片自上映以來，深受觀眾喜愛，被譽為抗戰時期之經典之作。

### 稱聲頓荷廉威

#### 片拍法在再不

【本報記者採訪】廉威，現年三十歲，是台灣著名導演，最近稱聲頓荷，片拍法在再不。據悉，廉威導演此次稱聲頓荷，是因其在某部作品中之表現，獲得了觀眾之高度評價。廉威導演表示，他將繼續努力，不斷創新，為觀眾呈現更多精彩之作。

### 天龍堡

#### 今天獻映

【本報記者採訪】天龍堡，是一部反映抗戰時期英雄事跡之電影。該片由多位知名演員主演，情節動人，感人至深。影片通過對多位英雄人物之生動描寫，展現了他們在抗戰期間所表現出之英勇精神與高尚品質。該片自上映以來，深受觀眾喜愛，被譽為抗戰時期之經典之作。

### 劉芳剛將開新戲

#### 黃淑儀會任主角

【本報記者採訪】劉芳剛，現年三十歲，是台灣著名導演，最近將開新戲。據悉，劉芳剛此次將開之新戲，名為《黃淑儀》，由黃淑儀主演。黃淑儀在該片中，將飾演一位溫柔賢淑之女性角色，表現極為出色。劉芳剛導演對此表示滿意，並表示將繼續努力，為觀眾呈現更多精彩之作。

### 容容

#### 昨日聯袂主持

【本報記者採訪】容容，現年二十五歲，是台灣著名女演員，最近昨日聯袂主持。據悉，容容此次與另一位知名演員聯袂主持，是因其形象清新，且口才流利。容容在主持過程中，表現極為出色，深受觀眾喜愛。



### 華僑文化

#### 教署與兩學團體合辦

【本報記者採訪】華僑文化，是華僑在異國他鄉所傳承與發展之文化。近年來，華僑文化在世界各地日益興盛。教署與兩學團體合辦之華僑文化活動，旨在弘揚華僑文化，增進華僑之間之交流與合作。該項活動自舉辦以來，深受華僑之歡迎，被譽為華僑文化之盛事。

### 浴血洗沈冤

#### 連圖故事

【本報記者採訪】浴血洗沈冤，是一部反映抗戰時期英雄事跡之電影。該片由多位知名演員主演，情節動人，感人至深。影片通過對多位英雄人物之生動描寫，展現了他們在抗戰期間所表現出之英勇精神與高尚品質。該片自上映以來，深受觀眾喜愛，被譽為抗戰時期之經典之作。

### 荒山俠女

#### 連圖故事

【本報記者採訪】荒山俠女，是一部反映抗戰時期英雄事跡之電影。該片由多位知名演員主演，情節動人，感人至深。影片通過對多位英雄人物之生動描寫，展現了他們在抗戰期間所表現出之英勇精神與高尚品質。該片自上映以來，深受觀眾喜愛，被譽為抗戰時期之經典之作。

### 天龍堡

#### 連圖故事

【本報記者採訪】天龍堡，是一部反映抗戰時期英雄事跡之電影。該片由多位知名演員主演，情節動人，感人至深。影片通過對多位英雄人物之生動描寫，展現了他們在抗戰期間所表現出之英勇精神與高尚品質。該片自上映以來，深受觀眾喜愛，被譽為抗戰時期之經典之作。

### 賽比影攝衣泳灘沙得寶

#### 行舉灣中在導領泉鏡袁

【本報記者採訪】賽比影攝衣泳灘沙得寶，是一項旨在推廣沙灘攝影之活動。該活動由多位知名攝影愛好者發起，旨在通過攝影，展現沙灘之美，推廣沙灘文化。該項活動自舉辦以來，深受攝影愛好者之歡迎，被譽為沙灘攝影之盛事。



### 增秀長老弟子為師普佛

#### 吳鴻鈞居士明剃度出家

【本報記者採訪】增秀長老弟子為師普佛，是一項旨在弘揚佛法之活動。該活動由多位知名佛教人士發起，旨在通過弘揚佛法，增進佛教徒之間之交流與合作。該項活動自舉辦以來，深受佛教徒之歡迎，被譽為弘揚佛法之盛事。

### 座講範示法書筆鋼文中

#### 贈頒鈴林由筆龍寶萬送

【本報記者採訪】座講範示法書筆鋼文中，是一項旨在推廣鋼筆書法之活動。該活動由多位知名書法愛好者發起，旨在通過鋼筆書法，展現中華文化之美，推廣鋼筆書法文化。該項活動自舉辦以來，深受書法愛好者之歡迎，被譽為鋼筆書法之盛事。

### 沙龍影友協會主辦

#### 二屆國際攝影沙龍展覽

【本報記者採訪】沙龍影友協會主辦之沙龍影友協會，是一項旨在推廣攝影之活動。該協會由多位知名攝影愛好者發起，旨在通過攝影，展現世界之美，推廣攝影文化。該協會自成立以來，深受攝影愛好者之歡迎，被譽為攝影之盛事。

### 在大會堂八樓歡迎參觀

#### 二屆國際攝影沙龍展覽

【本報記者採訪】在大會堂八樓歡迎參觀，是一項旨在推廣攝影之活動。該活動由多位知名攝影愛好者發起，旨在通過攝影，展現世界之美，推廣攝影文化。該項活動自舉辦以來，深受攝影愛好者之歡迎，被譽為攝影之盛事。

### 賽比影攝衣泳灘沙得寶

#### 行舉灣中在導領泉鏡袁

【本報記者採訪】賽比影攝衣泳灘沙得寶，是一項旨在推廣沙灘攝影之活動。該活動由多位知名攝影愛好者發起，旨在通過攝影，展現沙灘之美，推廣沙灘文化。該項活動自舉辦以來，深受攝影愛好者之歡迎，被譽為沙灘攝影之盛事。



# 銀行禮券照常發行

## 定規照依要只後訂修例法票鈔

異券禮行銀。用購常照可樣一民市後今  
行發次再得不後現兌(一)：三有點要票鈔於  
印貼繳須(三)，名人款送款受上寫領(二)，  
與，元萬百三約均平通流券禮行銀前日。花  
。大不重數。一比十五百七是重票鈔

【本報訊】政府為便利市民，特發行銀行禮券，其辦法如下：(一)市民在市內各銀行，均可隨時向該行購買，每張面額為一百元，其售價為面額之九折。(二)市民在市內各銀行，均可隨時向該行購買，每張面額為一百元，其售價為面額之九折。(三)市民在市內各銀行，均可隨時向該行購買，每張面額為一百元，其售價為面額之九折。

# 印尼糖成交三千噸

## 批發商集中收購轉售刺激價格見微升

國際原糖現貨企期價美升英降

【本報訊】最近印尼糖成交三千噸，批發商集中收購轉售，刺激價格見微升。國際原糖現貨企期價美升英降。

# 粗幼糖成交三千噸

## 批發商集中收購轉售刺激價格見微升

國際原糖現貨企期價美升英降

【本報訊】最近粗幼糖成交三千噸，批發商集中收購轉售，刺激價格見微升。國際原糖現貨企期價美升英降。

# 文化衫銷流暢

## 多較出沽貨價下中

令當熱轉氣天

【本報訊】最近文化衫銷流暢，多較出沽貨價下中。令當熱轉氣天。

# 紐約股市仍軟

## 做價普遍低垂

全日成交一千萬股

【本報訊】紐約股市昨日仍軟，做價普遍低垂。全日成交一千萬股。

# 米市造成相反效果

## 價格續跌成交更少

泰米入口商競銷仍劇烈

【本報訊】米市昨日造成相反效果，價格續跌成交更少。泰米入口商競銷仍劇烈。

# 世界貿易額

## 去年增成二

拆息七厘二五成交六百萬左右

【本報訊】世界貿易額去年增成二，拆息七厘二五成交六百萬左右。

# 鮮肉鮮蛋

## 鮮果鮮蛋

鮮肉鮮蛋

【本報訊】鮮肉鮮蛋，鮮果鮮蛋。

# 中小工廠補給勢轉增

## 中幼支紗銷情暢活

粗支供應緊需未改

【本報訊】中小工廠補給勢轉增，中幼支紗銷情暢活。粗支供應緊需未改。

# 非商業性貨物進口

## 萬五元內免入稅

越規定遊客攜帶或私人郵寄

【本報訊】非商業性貨物進口，萬五元內免入稅。越規定遊客攜帶或私人郵寄。

# 世界主要商品市道

## 去月呈現搖擺不定

消費不斷提高，使初級產品市價振升或

【本報訊】世界主要商品市道，去月呈現搖擺不定。消費不斷提高，使初級產品市價振升或。

# 鮮肉鮮蛋

## 鮮果鮮蛋

鮮肉鮮蛋

【本報訊】鮮肉鮮蛋，鮮果鮮蛋。

# 港股市交投仍眾

## 做價略多見上升

全日開做值八百二十五萬元

【本報訊】港股市昨日交投仍眾，做價略多見上升。全日開做值八百二十五萬元。

股票名稱	開盤	最高	最低	收市
匯豐銀行	110.00	112.00	110.00	111.00
渣打銀行	105.00	107.00	105.00	106.00
中環銀行	95.00	97.00	95.00	96.00
華比銀行	85.00	87.00	85.00	86.00
交通銀行	75.00	77.00	75.00	76.00

股票名稱	開盤	最高	最低	收市
招商局	120.00	122.00	120.00	121.00
太古公司	110.00	112.00	110.00	111.00
怡和洋行	100.00	102.00	100.00	101.00
太古糖業	90.00	92.00	90.00	91.00
太古地產	80.00	82.00	80.00	81.00

股票名稱	開盤	最高	最低	收市
太古糖業	70.00	72.00	70.00	71.00
太古地產	60.00	62.00	60.00	61.00
太古糖業	50.00	52.00	50.00	51.00
太古地產	40.00	42.00	40.00	41.00
太古糖業	30.00	32.00	30.00	31.00









### 航空職員協會 週年餐舞大會

(本報訊)香港航空職員協會，定於本月廿六日(星期日)晚，假新加坡大馬路大華酒家，舉行週年餐舞大會。屆時將有精彩節目，並有抽獎及舞會。該會主席表示，該會成立以來，一直致力於改善會員福利及航空服務，此次餐舞大會，旨在增進會員間之友誼，並籌募經費，以支持協會之各項活動。

### 日通主辦旅遊團 遊覽港澳名勝

(本報訊)日本通運株式會社，定於本月廿七日(星期一)下午二時，由香港出發，前往澳門及香港旅遊。該團將由該社職員陪同，並安排參觀名勝古蹟，及購物。該團之行程如下：廿七日由香港出發，廿八日遊覽澳門名勝，廿九日遊覽香港名勝，三十日返回香港。

### 日本蘇聯簽署協定 世界博覽會期內 蘇聯開特別班機 由西伯利亞東部直達日本大阪

(本報訊)日本與蘇聯政府，於本月廿三日(星期日)在莫斯科簽署協定，決定在即將舉行之世界博覽會期間，由蘇聯開辦特別班機，由西伯利亞東部直達日本大阪。該班機將由蘇聯航空公司經營，每週一班，由莫斯科飛往大阪，再轉飛日本其他城市。此舉旨在加強日蘇兩國之交通聯繫，並促進兩國間之貿易及文化交流。



### 入口輪船預告

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
CHILE MARU	智利丸	日本	廿三	日本郵船
AKAGI MARU	赤城丸	日本	廿三	日本郵船
KAMOGAWA MARU	加茂川丸	日本	廿三	日本郵船
LINDA JR	林達兒	日本	廿三	日本郵船
MACHAON	馬查恩	日本	廿三	日本郵船
MARTINQUAIS	馬丁奎斯	日本	廿三	日本郵船
AZUMA	阿蘇馬	日本	廿三	日本郵船
PANAMOR	巴那摩	日本	廿三	日本郵船
HERMOS	赫摩斯	日本	廿三	日本郵船
TAILUNGSHAN	太龍山	日本	廿三	日本郵船
THURINGIA	土寧吉亞	日本	廿三	日本郵船
STAR ARCTURUS	史達亞克圖斯	日本	廿三	日本郵船
PRES. LINCOLN	普雷斯林孔	日本	廿三	日本郵船
MAKEVERETT	麥克維雷特	日本	廿三	日本郵船
FERNMOR	費爾摩	日本	廿三	日本郵船
ST. Q. MAHARASHTRA	聖克瑪哈拉士打	日本	廿三	日本郵船
ORIENTAL PEARL	東方珍珠	日本	廿三	日本郵船
STREPERK	史德佩克	日本	廿三	日本郵船
TONG WEE	東翁威	日本	廿三	日本郵船
GOLDEN SWAN	金鵝	日本	廿三	日本郵船
HYDON MARU	海頓丸	日本	廿三	日本郵船
KYOKAI MARU	國海丸	日本	廿三	日本郵船
TOKUWA MARU	德夫丸	日本	廿三	日本郵船
ON PING	安平	日本	廿三	日本郵船
ASTRID BAKKE	阿斯特里德巴凱	日本	廿三	日本郵船
PRES. JACKSON	普雷斯傑克遜	日本	廿三	日本郵船
BUKO MARU	布庫丸	日本	廿三	日本郵船
TREADOR	梯德奧	日本	廿三	日本郵船
PIONEER MINX	皮奧尼爾明克斯	日本	廿三	日本郵船
CHITRAL	奇卓拉	日本	廿三	日本郵船
YUUKO MARU	悠古丸	日本	廿三	日本郵船
KEELUNG	基隆	日本	廿三	日本郵船
BIRTE OLDENDORFF	比爾德奧爾德多夫	日本	廿三	日本郵船
WAKAMATSU MARU	若賀松丸	日本	廿三	日本郵船
GENKO MARU	金剛丸	日本	廿三	日本郵船
NTTYOU MARU	恩德尤丸	日本	廿三	日本郵船
SANDAKAN MARU	山打根丸	日本	廿三	日本郵船
JALADIR	加拉迪爾	日本	廿三	日本郵船
ATAMI MARU	阿達米丸	日本	廿三	日本郵船
KWANG TUNG	光東	日本	廿三	日本郵船
LUEN SOON	倫順	日本	廿三	日本郵船
HOZUI MARU	何蘇丸	日本	廿三	日本郵船
AZUMASAN MARU	阿蘇山丸	日本	廿三	日本郵船
GLENLYON	格林里昂	日本	廿三	日本郵船
SEIBUN MARU	西文丸	日本	廿三	日本郵船
BAYERNSTEIN	巴耶恩施泰因	日本	廿三	日本郵船
GISO MARU 45	吉蘇丸四十五	日本	廿三	日本郵船
PHILIPPINES	菲律賓	日本	廿三	日本郵船
AWOBAN MARU	阿沃班丸	日本	廿三	日本郵船
ESQUILINO	埃斯奎利諾	日本	廿三	日本郵船
GUDRUN BAKKE	古德倫巴凱	日本	廿三	日本郵船
KYOZAN MARU	國山丸	日本	廿三	日本郵船
LAVAU	拉烏	日本	廿三	日本郵船
SANTA MARIA	聖塔瑪利亞	日本	廿三	日本郵船
THAI	泰國	日本	廿三	日本郵船
TREIN MAERSK	特林馬爾斯	日本	廿三	日本郵船
KAOSHUNG	高申	日本	廿三	日本郵船
ERICK	埃里克	日本	廿三	日本郵船
SENKAI MARU	仙海丸	日本	廿三	日本郵船
MANOLOVERETT	曼諾洛維雷特	日本	廿三	日本郵船
BANDUNG MARU	邦當丸	日本	廿三	日本郵船
SHUNKO MARU	申古丸	日本	廿三	日本郵船
BENATTOW	本阿托	日本	廿三	日本郵船
COLOMBO MARU	科倫坡丸	日本	廿三	日本郵船
NANKO MARU	南高丸	日本	廿三	日本郵船
STRAAT TOWA	史達特托瓦	日本	廿三	日本郵船
PRES. TAYLOR	普雷斯泰勒	日本	廿三	日本郵船
SHANSHI	山山	日本	廿三	日本郵船
HELIOS	赫利奧斯	日本	廿三	日本郵船
IXION	伊克辛	日本	廿三	日本郵船
MILOS	米羅斯	日本	廿三	日本郵船
VIRGINIA	維吉尼亞	日本	廿三	日本郵船
BOUGAINVILLE	布高維爾	日本	廿三	日本郵船
BRISTOL MARU	布里斯托丸	日本	廿三	日本郵船
HALLVARD	哈爾瓦德	日本	廿三	日本郵船
HANOI	海內	日本	廿三	日本郵船
USHIO MARU	宇生丸	日本	廿三	日本郵船
OREGON	俄勒岡	日本	廿三	日本郵船
BENBROCK	本布洛克	日本	廿三	日本郵船
FERNLAKE	費爾萊克	日本	廿三	日本郵船
SHOSHI MARU	肖希丸	日本	廿三	日本郵船
CATHAY	凱達	日本	廿三	日本郵船
KWEICHOW	桂州	日本	廿三	日本郵船
SHUN HING	申興	日本	廿三	日本郵船
PACLINER	帕克林	日本	廿三	日本郵船
SAPUDI	沙普迪	日本	廿三	日本郵船
TALEMON	塔萊蒙	日本	廿三	日本郵船
ROTTI	羅蒂	日本	廿三	日本郵船
TRIANTON	特里安頓	日本	廿三	日本郵船
THESEUS	忒修斯	日本	廿三	日本郵船
HUPEH	胡佩	日本	廿三	日本郵船
PIONEER MING	皮奧尼爾明	日本	廿三	日本郵船
SEIWA MARU	西和丸	日本	廿三	日本郵船
KOREA BEAR	韓國熊	日本	廿三	日本郵船
NACHIAN MARU	納基安丸	日本	廿三	日本郵船
PRES. OSMENA	普雷斯奧斯馬	日本	廿三	日本郵船
SURCOUF	蘇庫夫	日本	廿三	日本郵船
EASTERN STAR	東方星	日本	廿三	日本郵船
YUSHUN MARU	宇生丸	日本	廿三	日本郵船
NURMAHAL	努爾馬哈爾	日本	廿三	日本郵船
BAVARIA	巴伐利亞	日本	廿三	日本郵船
CHRISTIAN MAERSK	克理斯提安馬爾斯	日本	廿三	日本郵船
EASTERN RANGER	東方巡邏	日本	廿三	日本郵船
ARANYA	阿蘭雅	日本	廿三	日本郵船
STA. FE	聖法	日本	廿三	日本郵船

出口輪船預告				
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
大嶺松茂丸	EUGENVERETT	加城仙山	廿三	來島福吉
圓洲	YUEN CHAU	利發坡新嘉坡	廿三	來島泰和
松隆丸	SHORYU MARU	曼谷	廿三	來島泰和
旗依丹特	C. E. DANT	加洲	廿三	來島泰和
利我路勝號	R. O. KANDE MARU	南非	廿三	裕和
羅東寶利	WANDEBORI	羅加達澳洲	廿三	裕和
大洋洋日	HATLANIC SUNRISE	紐約至東岸	廿三	多利順
威爾遜總統	PRES. WILSON	三藩市	廿三	維多利亞
萬流	WANLIU	那那山南戶	廿三	維多利亞
奧德	ERMERA	棉蘭	廿三	多利順
夏利勝	IERMOD	山打根	廿四	多利順
夏利勝	TROLLGAR	溫哥華	廿四	多利順
馬克	MARTINQUAIS	蘭丹橋頭	廿四	多利順
天益丸	AKAGI MARU	紐約至加城	廿四	日本郵船
赤通	TUNG THAI	西貢	廿四	日本郵船
林肯總統	PRES. LINCOLN	加洲	廿四	日本郵船
神	AZUMA	羅加達澳洲	廿四	日本郵船
牛提當吉	STREEPERK	歐洲	廿四	日本郵船
智利丸	CHILE MARU	加城加城北海	廿四	日本郵船
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	廿四	日本郵船
星	STAR ARCTURUS	日本	廿四	日本郵船
和明	UNION BRENDA	那那山南戶	廿四	日本郵船
利	LINDA JR	河濱	廿四	日本郵船
第十一	賀茂川丸	KAMOGAWA MARU No. 11	廿四	日本郵船
國步	ACHA	新加坡	廿五	日本郵船
達利利	MAKEVERETT	那那山南戶	廿五	日本郵船
中央	CENTRAL OCEAN	西貢	廿五	日本郵船
安和	ANDI CAI	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
大龍山	TAILUNG SHAN	曼谷	廿五	日本郵船
德尼士	BENNEVIS	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船
奧斯	OSPREY	羅加達澳洲	廿五	日本郵船

### 新華 獻下期

片巨戰機海高美  
手千出神  
慢鈞手平  
喪繫如其  
黃一閃快  
泉髮電槍

### 震城

七特  
彩前

### 神威

手神  
槍威

### 格連福特

緊張刺激  
戰術神速  
出奇制勝  
身入虎穴  
消滅惡霸

HEAVEN WITH A GUN

### 東亞旅遊公司

團旅期暑辦續  
團旅期及團本日括包  
願詢垂迎歡廣特實收

### 澳洲奧斯達公司

董事長來港視察

### 時人行

時人行

### 時人行

時人行

### 時人行

時人行

### 皇都

大獻映  
大天盛  
女人愛那種男人  
男人愛那種女人  
請猜！

### 烏龍英雄

全部七  
彩料多

### 烏龍英雄

全部七  
彩料多

### 香港大戲院

映映映映  
映映映映

### 永樂

映映映映  
映映映映

### 真光

映映映映  
映映映映

### 皇宮

映映映映  
映映映映

### 情人之眼淚

映映映映  
映映映映

### 出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
TAIWAHSHAN	太哇山	日本	廿三	日本郵船
PIONEER CONTENDER	皮奧尼爾康登德	日本	廿三	日本郵船
H.K. BEAR	海基熊	日本	廿三	日本郵船
HATLANIC SUN	哈特蘭尼克桑	日本	廿三	日本郵船
CARACAS MARU	卡拉卡斯丸	日本	廿三	日本郵船
ALASKA MAIL	阿拉斯加郵	日本	廿三	日本郵船
THOMAS EVERETT	湯馬斯埃弗雷特	日本	廿三	日本郵船
IZUMO MARU	伊蘇摩丸	日本	廿三	日本郵船
HAWAII	夏威夷	日本	廿三	日本郵船
BINTANG	賓丹	日本	廿三	日本郵船
PRES. VAN BUREN	普雷斯范布倫	日本	廿三	日本郵船
HAVANA MARU	哈瓦那丸	日本	廿三	日本郵船
BENSTAC	本斯塔克	日本	廿三	日本郵船
TEMERAI	泰梅萊	日本	廿三	日本郵船
STRAAT MAGEHAEN	史達特馬格海恩	日本	廿三	日本郵船
MIKASA MARU	三笠丸	日本	廿三	日本郵船
CALCUTTA MARU	加爾各答丸	日本	廿三	日本郵船
ITALY MARU	意大利丸	日本	廿三	日本郵船
JAN MATRIKO	約翰馬特里科	日本	廿三	日本郵船
TOKAS MARU	托卡斯丸	日本	廿三	日本郵船
TAMON MARU	塔蒙丸	日本	廿三	日本郵船
MARTHA BAKKE	瑪莎巴凱	日本	廿三	日本郵船
PENNSYLVANIA	賓夕法尼亞	日本	廿三	日本郵船
TIPOBODAS	提波多達斯	日本	廿三	日本郵船
STAR ALNAIR	史達爾奈爾	日本	廿三	日本郵船
SCHIEKERR	施基克爾	日本	廿三	日本郵船
PRIAM	普里安	日本	廿三	日本郵船
SETTSU MARU	瀬津丸	日本	廿三	日本郵船
STA. FE	聖法	日本	廿三	日本郵船
LINN YUNG	林雲	日本	廿三	日本郵船

### 輪船停泊處

(船名)	(西名)	(公司)	(停泊)
------	------	------	------



# 買盆注港增

東埔藥業局增加貿易進口的項目後，金邊商家向港購辦貨品比前更為活躍。各種貨品暢銷，普通貨品運用易貨方式向港購辦較有化算，造成港貨去銷東埔等處。

[illegible]

金底疏薄好友扒進  
**K金冉冉上升**

加息三角收市價格扳成三三〇  
美鈔轉堅收市六〇七・八七五

[illegible]

外匯牌價稍有調整  
美加德法比俱掛高

倫敦美元告羅士買入升六小點

# 香港金融行情表

（月廿二日）

[illegible]

開股後派息將維持水準  
上年純利增加百分之四十四

（神報）香港怡和有限公司董事會昨於一九零六年四月四日舉行年會，擬將未派股息九角，此項股息係一九零六年度所分配的每股股息達到一元三角，比戰上年度的每股一元有所增加。

與此同時，亦宣佈持有該公司股票者，每股可獲派新股（紅股），以增至一九零六年六月四日的股票持有入計數為準。依照目前情形推測，該董事會的意見，在換發派發資本之後，對合夥股東依然維持目前同樣水準的股息。

在徵待前，該公司一九八八年度的派潤，一共三萬五，八六七，六五元（一九八七年派係二，〇八二，八八二元），除了微額和利息負擔之後，總利還有七，七二一，

比戰前一九七七年之  
二〇，三三九。此數年  
九元增至百零三，四四  
上。股票的所有者將得  
一九零六年五月廿一  
至六月四日期間內發  
辦。

普慶  
南華  
珠江  
南平  
高陞  
銀號

聯明

正日在 以二更學四

日本布市行情 印花  
 尼龍基立埔新 元二角  
 至一元三五 絨衣波尼  
 羅絲綢八角至八角半  
 的 克士美綢二元三角  
 仙維色二千呎 卅五元  
 至一元三五  
 其他布疋 蘇聯  
 布疋 五十寸綢布五角  
 四占 卅六寸布四角  
 四占 卅六寸布四角

普羅笑起除  
 離奇命案  
 離奇兇手  
 離奇影片

映天  
 片巨語粵  
 屋藏屍  
 紅歌女空  
 鍊失蹄！  
 五十萬鑽

1969  
 片新

姻緣道上

南珠江華  
 高隆洋行  
 鳳凰

最後一天  
 鳳凰  
 多劇主  
 江漢  
 演方

飛龍

港輸入布疋近來未由本廠直接  
 買輸入者爲低，且急  
 需黃色不易由港及時採  
 入廠市。如是轉由星採  
 辦。近日如中國大陸運  
 品潔白棉線綢，絨布綢  
 襪綢，白麻布以及日本  
 印花尼龍基立地新衣綢  
 花尼龍綢亦甚興。  
 本廠仍一籌莫展。  
 一二三號商祇將舊例奉  
 缺活動，輸入商於彼中  
 中仍仍割制輸入，供不應  
 況未過多，行情稍昂。  
 中國大陸行情：  
 跳鍾雅色布每疋二元，  
 跳鍾澤布每疋九元二角，  
 向陽雅色布疋廿元，大  
 陽剛布疋廿七元半，四君  
 子雅色綢十八元八角，  
 交運布疋廿四元，綢鞋  
 丹雅色府綢銀七元，綢  
 至七角三分，潔白棉線  
 綢一元至一元五〇，四  
 十四白床布四角九分

本公司  
 分公司廿三

加拿大最大證券公司之一  
在港已有三年半歷史，信用卓著之  
基納證券有限公司

專營

加拿大股票及債券買賣

- 電子報價即時報導股市行情
- 買賣均採用迅速直接電訊轉達
- 經常提供完善可靠之研究資料

茲如加拿大全部股票交易所之會員，總公司設於多倫多。在美、歐、亞三洲設有  
加拿大經濟穩定，國家資源充實，該國證券充為本港人仕最佳投資對象。

各界查詢，請向香港分公司接洽。

一 德輔道中廣東銀行大廈七〇一—一三室  
電話：二四八七六—一七

三三二八六—一八

[illegible][illegible][illegible]

民國  
映獻天今  
巨歌古邵  
片唱裝氏

新陳三五娘

凌波  
方盈

主演

花  
藍  
大

百萬  
導演  
郭南宏  
傑最  
作新

一比代劍王更好

# 絕代劍王

香港  
娛樂  
台  
京華  
首  
國寶  
民  
國寶  
龍  
李  
荷  
倫  
黃  
聯  
樂  
國  
亞  
洲  
清  
清  
張  
美  
人  
死  
還  
生  
險  
圍  
困  
鬼  
五

下期  
正場  
獻映

領銜  
主演

意外  
大出  
發展  
劇情

午夜場

觀衆證

明好戲

新麗出品・劉氏發行

THE SON OF  
SWORDSMAN

[illegible][illegible]

麗華早場

半點二十分今

二元券四價票

海深候一  
似門入  
凡非何芬楚芳  
天明  
狀告三  
劇樂頭。輝劍任

盜案

趙越  
超勇  
盜案  
朱面  
啟奇

華僑日報出版

香港  
法規  
全備  
全書  
分四

<p><b>新世界</b></p> <p>即日 場五日</p> <p>巨打擒刺緊 片門驚激浪</p>	<p><b>神探勇</b></p> <p>艾迪丁 主演</p>	<p><b>環球</b></p> <p>即日 場餘 映公 映餘 映日 片派 片七</p>	<p><b>太平</b></p> <p>即日 場餘 映公 映餘 映日 片驚 片地</p>
<p><b>黑魚星</b></p>	<p><b>門</b></p>	<p><b>殺機四伏</b></p>	<p><b>火海餘生</b></p>
<p>映放日明 巨打七公 片門影可樂</p>	<p>主演</p>	<p>李成安 主演</p>	<p>彩七日明</p>
<p><b>爭雄</b></p>	<p><b>斷戈</b></p>	<p>場公明日 映映餘 播映 播映 戰戰</p>	<p>龍霸 姬王 仙施里史 娜羅林史 嬌娃狄夫 歌士夫</p>

紙不可停

以少勝多

紙不可停

PAPER IN THE HAMA TECHNICOLOR.

東城樂宮  
東樂堂  
三笑影院  
下期

盛大獻映  
七十米  
厘攝製  
二次大戰  
中最後壯  
麗之一  
戰役之  
英雄可歌  
可泣功績  
特藝綜  
合體特  
藝七彩  
片上中女  
「越南  
戰火」  
男主角  
柯雷  
雷杜  
領銜主演  
振興兩戰  
役英雄  
邱吉爾  
譽為民  
族英雄

# 敢死五壯士

## SUICIDE COMMANDOS







今樂府

香港電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

商業二台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

商業一台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

麗的電台

七時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十三時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十六時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
十九時：新聞簡報，「海峽殖民地」  
二十二時：新聞簡報，「海峽殖民地」

華僑日報

分類廣告

本報中區辦事處  
本報九龍代理處  
本報廣告部

啟事

遺失聲明  
遺失聲明  
遺失聲明

徵求

徵求  
徵求  
徵求

聘請

聘請  
聘請  
聘請

員業營請

員業營請  
員業營請  
員業營請

領福慰金

領福慰金  
領福慰金  
領福慰金

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

房價廉館旅通海陸住

永聯打字機

萬能角鋼

漏水

三機開關

大生鐵造廠

學生機票

GM通用式油渣機

唐樓出售

唐樓出售

唐樓出售

唐樓出售

寫字樓

肉食公司

唐樓出售

唐樓出售

唐樓出售

唐樓出售

西環安新樓

招租室公辦厦新行銀豐滙

隆大

隆大

隆大

隆大

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東

樓大寶東







# 戰火情懷

永寶(永)金(金)皇(皇)金(金)  
華(華)聲(聲)樂(樂)國(國)華(華)

## 映聯天後

巨戰烈最真人最一部  
片爭的激實最動  
故事真感人肺腑  
場面偉大戰爭激烈

### 大決戰！克

主領銜 奎振金

THE WAR AND THE GIRL-TEACHER

李曉霞 導演

香港第一  
映畫株式  
會社出品

FIRST SCOPE

# 美宮麗

巴2C4A 東大九  
士40 2D 道坑龍  
場四天今

## 天龍堡

主領銜 蕭芳芳

雞咀鐵

魂斷

巴黎

主演 蕭芳芳 李曉霞

邦聯

映獻天今

迷霧風流

主演 蕭芳芳 李曉霞

# 天明

美宮麗 仙樂 麗華 麗都 新都

武家驕 鈕方雨 張美瑤 方馬陳 瑜驥駿

招式新 張方霞

打鬥狠 夠刺激

影評推 轟動一時

認為最 血戰北府

武俠名 雪父母恨

大破薄刀帶

主領銜 蕭芳芳

銀龍七

本片唯一 獲參加 香港電 影展 獎

# 劇喜大

時裝 輕鬆 過癮 出最 晒品新

選擇對象必修課！  
拍拖來睇更蜜味！

笑大 放 胡蕭 楓芳 芳芳

俞明 張儀 夏萍 麥基 儀儀 萍萍

笑大 諧 一 小 千 五 千  
話 鬧 星 班 生 面 女 面

！事樂生人係確，片笑大睇

# 裸屍狂

DEAR MURDERER

厚陳 佩丁 紅丁

神經衰弱 不看為妙

心藏有病 自己當心

宜兒拜怖外  
觀童下片國  
看不風甘恐

SHAW-SCOPE

山馬史

# 金明金金

香港 龍聲 陵華

## 映天七第

品出煌輝司公業影一第

巨武風別調七  
片俠格創幕彩

看速看末  
期下 行寶光龍  
樂華華華

# 好界世

映獻天今

## 天堡龍

主領銜 蕭芳芳

# 安太

場五天今

## 大幪面

主領銜 蕭芳芳

# 星金

映放場四天今

## 天堡龍

主領銜 蕭芳芳

# 麗宮

中點五今

## 天堡龍

主領銜 蕭芳芳

# 大界世

放五今兩

## 天堡龍

主領銜 蕭芳芳

# 紐約

中點五今

## 天堡龍

主領銜 蕭芳芳

# 利多域

中點五今

## 天堡龍

主領銜 蕭芳芳

# 聲寶

映獻場四今

## 天堡龍

主領銜 蕭芳芳

# 十三妹

主領銜 蕭芳芳

# 普慶

團劇天擎偉

陳錦棠 吳美英 方錦英 陳錦棠 譚定坤 譚定坤 譚定坤

# 槍風旋快

主領銜 蕭芳芳

# 天堡龍

主領銜 蕭芳芳





# 大小酒店全綫爆滿 旅遊業出現新高潮

## 各地遊客不斷湧至淡季反旺 帶來有關行業生意欣欣向榮

本港旅遊業最近出現新高潮，大小酒店全綫爆滿，各地遊客不斷湧至，淡季反旺，帶來有關行業生意欣欣向榮。

據旅遊業人士透露，本港旅遊業最近出現新高潮，大小酒店全綫爆滿，各地遊客不斷湧至，淡季反旺，帶來有關行業生意欣欣向榮。

據旅遊業人士透露，本港旅遊業最近出現新高潮，大小酒店全綫爆滿，各地遊客不斷湧至，淡季反旺，帶來有關行業生意欣欣向榮。

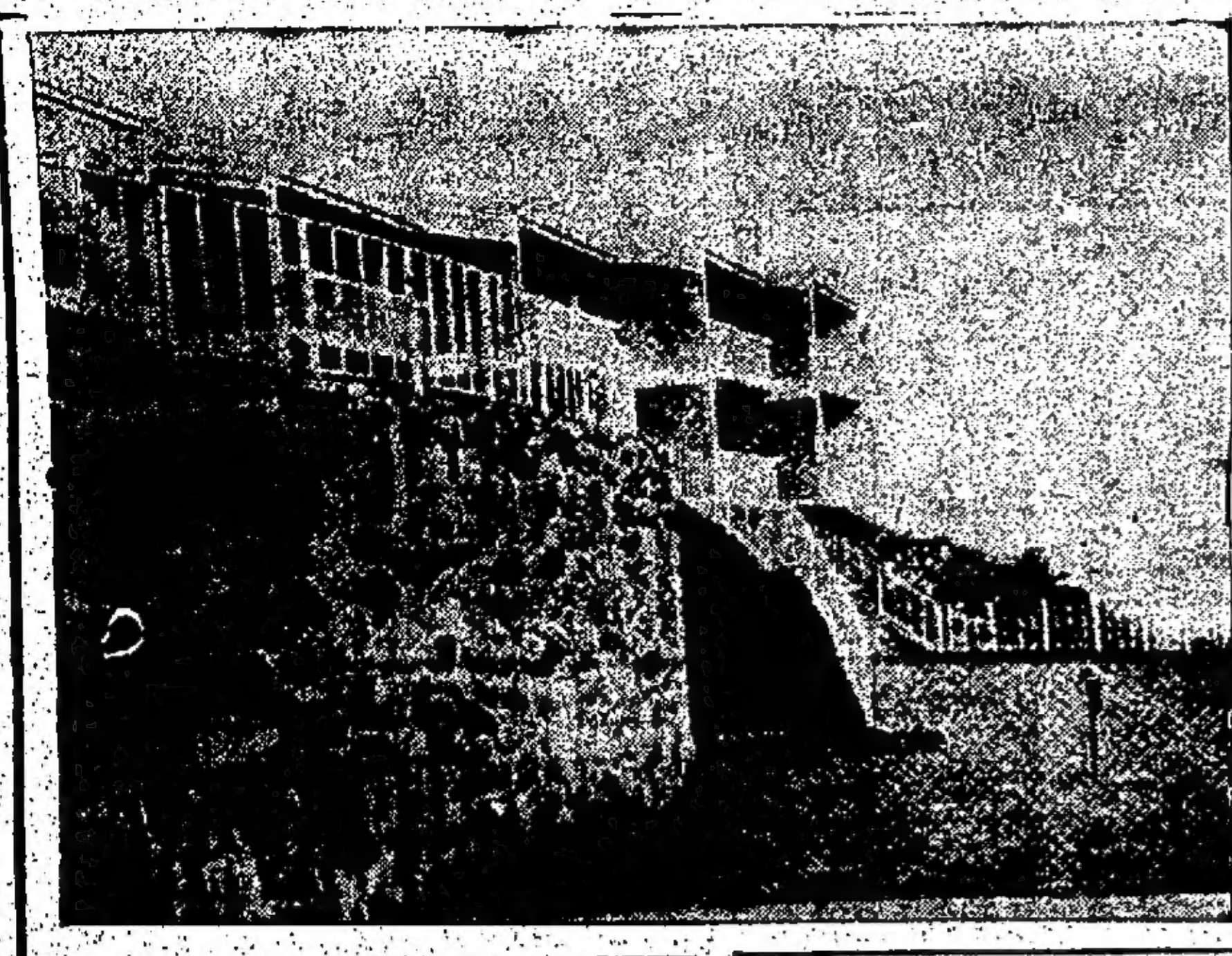
# 旅遊者的經驗之談

## 途旅的飲食何如作排安

一位旅客在途中的飲食問題，在飛機上吃得太多，時間太長，腸胃不適，各處食水不潔，又太稠，且引起身體的不安。

在飛機上，由於空氣乾燥，食物容易變質，且由於飛機的震動，食物容易灑落，因此旅客在飛機上的飲食，應以清淡為主，且應避免食用辛辣、油膩、生冷、酸澀等食物。

在飛機上，由於空氣乾燥，食物容易變質，且由於飛機的震動，食物容易灑落，因此旅客在飛機上的飲食，應以清淡為主，且應避免食用辛辣、油膩、生冷、酸澀等食物。



### 天珍寶石

天然奇珍  
玉翠南  
價廉物美

### 多美多

氣氣開熱的日節了滿充  
盜的海斯德的多  
郎女的滴滴嬌是却盜海

### 多美多

氣氣開熱的日節了滿充  
盜的海斯德的多  
郎女的滴滴嬌是却盜海

### 多美多

氣氣開熱的日節了滿充  
盜的海斯德的多  
郎女的滴滴嬌是却盜海

### 多美多

氣氣開熱的日節了滿充  
盜的海斯德的多  
郎女的滴滴嬌是却盜海

### 多美多

氣氣開熱的日節了滿充  
盜的海斯德的多  
郎女的滴滴嬌是却盜海

### 多美多

氣氣開熱的日節了滿充  
盜的海斯德的多  
郎女的滴滴嬌是却盜海

### 多美多

氣氣開熱的日節了滿充  
盜的海斯德的多  
郎女的滴滴嬌是却盜海

### 多美多

氣氣開熱的日節了滿充  
盜的海斯德的多  
郎女的滴滴嬌是却盜海

### 多美多

氣氣開熱的日節了滿充  
盜的海斯德的多  
郎女的滴滴嬌是却盜海

### 華國·運海·統總

映獻大盛天後  
冤沉洗血浴

七特彩雲  
文中上片

始終驚濤駭浪！

下最殺慈 滋萬逃黑 疑竟名一 週床淫姦  
手難子母 味般亡夜 犯成探代 害上婦夫

### 國際五場

今天  
選映  
影香繪出即氏

## 謀網嬌娃

主演 張佩佩 鄭佩佩  
主演 鄭佩佩 張佩佩

### 新國樂

天今後最  
國寶天今今後最

王秦朱田陳趙  
譚羅林祥牧青玲曼雷

### 新國樂

天今後最  
國寶天今今後最

王秦朱田陳趙  
譚羅林祥牧青玲曼雷

### 耀生行有限公司

器電庭家廠名。機衣洗動自。機視電欸新  
購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各

四一五〇七：話電 號二十至十二道皇英



血面銀蛇

子楚：圖 倡華童：文

兩校碧綠竹杖，  
住了女魔頭，女魔頭  
當時，却見到一個巨  
蘇大化，一個是九龍  
胡攔住了去路，女魔  
頭聚得兩人，乃是怎  
幫首領，女魔頭冷冷  
道：「原來你們也來  
送死。」甲中的杖向  
前一擡，隨即便挑開  
九龍胡的竹杖，杖底

書生又再出陣

三三三：血面

邪惡的開始

[illegible]

牛公牛公傳

會改變的，但將來未必會變。人總愛自己，媽咪是認爲正確的，一家的財產，估計在三十萬以上，媽咪分作了六份，二個兒子和女兒各一份，媳家一份和丈夫一份，媳家也各一份，每份五百萬。

他們老夫老妻倆各一份，將來誰自己心寬傳給了任何一個子女，那

心理病

三卷

財敗不並無要

玉珥明珠

[illegible]

星夜曲

[illegible]

木子現已寄出，適有許人，在來時，取時，大明白，此方法，我不

[illegible]

「是諷刺，不  
是又一個」

「你肯定會忍不...」

「我保證——我們……！」

「好餓肚子，你激發過嗎？」

寺內突然傳出電報聲，原呼聲。這些聲音打斷了和尚的話頭，使他說不下去了。和尚道：『大祖，你們還是回去看看吧，说不定他們發現的好奸細，就是來找我的！』

卓千條的路徑得十分窄和，不得不點燃火氣，也不存半點誤則驚慌，聽到和尚口中，却暴又靜下來，三個人在當下，一個個俯身低出，兩個兒飛趨入寺去，旋即傳得出叮叮叱叱的聲音，其意深然，地磚則耳，可見功力不凡。

遠處千年塔依然站在山頂上，並沒有失去它的威嚴；然而它卻忽然失去了神聖的氣息，當他在一起的和尚也如此，這時感到一種不安，剛才自己實在聽得太清楚，太清楚了。他想，假如卓千

天色，快三  
了，就這微  
・牠跑得快

陽藏得沒  
心地向那  
並非純粹是  
時正在想濟  
人不知到何  
更難知到論  
天色，快三

\_\_\_\_\_

千嬌去，他官侯家，羅景昌做一不曉得，真說：「最苦自己捏一下臉，或搖一下臉蛋，又或捏一下腰，搖一下解，綯之是還自己空的小動作。楊鏡花看那這個樣子，倒給她逗樂了，並沒有作進一步的行動。

片刻過後，有個十五左右的女人來叫他洗澡，楊鏡花輪船外出，問進一式：

CHU

說小孫真

在那

店機字打秘神

[illegible]

一道。我

[illegible]

移體 法方

「我替媽請壽絲餅。」  
「你選中了哪一個？」  
「混合不來。」  
「這又對任何的男人呢？」  
「這美國同媽無當。」  
「媽是妳的姊妹呢？」  
「妳嫁冷笑開。」

村中語

爲了嘩嘩狗，有人跳樓。  
他愛我知知道地獄也有狗屎可睹，則他媽

知奈染上肺病，帶點肺。  
照一照，無點點。

以錢取人  
一個穿著漂亮的先生滿衣車頭紅燈而過，  
移筆捷的停等到了一線才過馬路。  
在錢袋方面，親車的可能多得多，但  
法方面，他則不及那位一位行人多矣。

遺一回： 羅雷諾  
卓子紅鞋三個和尚問  
覺得難法，在寺內？他爲  
的惡惡難法，在寺內？他爲  
從對方的教上看出真偽。  
然而看到和尚上，了惡事  
寺內，可說不敢肯定，既  
這個人，他就不敢肯定，既  
這個人，他就不敢肯定，既  
這個人，他就不敢肯定，既

文：賀原  
不響不應，不會不答應，你他可能仍留在  
極大的侮辱！就說你肯讀教，我也未必就讀  
就是，你把我看成什麼人？像比時是出

個衣 興守

[illegible]

● 秘 密 武 器

[illegible]

馬麗珍  
「她」  
「一羣」  
同的男  
同姬黛  
妹妹呢  
黛冷笑

[illegible]

就是每  
容易就  
萍的主  
過我們  
的證據  
都無法  
法。一  
苦笑滿

[illegible]